WORMS ENTREPRISES

VERSORGEN

PUMPEN

SCHNEIDEN

REINIGEN

AUFTRAG UND WERTE

Wir bieten der Fachwelt eine breite Auswahl an Lösungen, die höchste Qualitäts- und Sicherheitsanforderungen erfüllen. Worms Entreprises beruft sich auf 5 Grundwerte:

1. SERVICE

Bewusst, dass unser Erfolg von der Kundenzufriedenheit abhängt, arbeiten wir täglich an kontinuierlicher Verbesserung und einer ständigen Suche nach Servicequalität. Die Reaktionsfähigkeit unserer Teams und die Flexibilität unserer Organisation garantieren die schnellstmögliche Lieferung von Materialien und Teilen. Unsere Händler in Frankreich und im Ausland verfügen über eine große Auswahl an Standard- und Sonderanfertigungen. Wir bieten ihnen technischen Support und eine zuverlässige Bezugsquelle für Original-Ersatzteile. Unsere Kunden profitieren vom Vertrauensvorschuss, den ihnen ihr After-Sales-Netzwerk mit mehr als 150 autorisierten Werkstätten bietet.

2. QUALITÄT

Wir wählen die besten Komponentenlieferanten aus und stellen die strengste Einhaltung der europäischen Normen sicher. Wir verfügen über eine Qualitätsabteilung, die unseren Kunden ein einwandfreies Kontrollniveau von der Entwicklung bis zur Herstellung unserer Produktreihen sowie eine kontinuierliche Suche nach Servicequalität garantiert.

3. INNOVATION

Forschung und Entwicklung stehen im Mittelpunkt unserer Wachstumsstrategie und unserer Identität als Technologieunternehmen. Dank unserer Expertise und unserer Erfahrung entwickeln wir innovative Lösungen, die der Marktnachfrage vorgreifen und entsprechen. Wir erarbeiten darüber hinaus technische Lösungen für Kunden mit Spezialanfragen.

4. WERTVOLLE VORTEILE

Worms Entreprises ist ein Familienunternehmen mit etwa dreißig Mitarbeitern, in dem die zwischenmenschliche Beziehung eine große Rolle spielen. Das auf Diversität ausgelegte Personalmanagement garantiert die Stärke und Relevanz unserer Expertise. Unsere Personalpolitik basiert auf Konzepten wie Chancengleichheit und Teamarbeit, um ein Höchstmaß an Effizienz zu gewährleisten. Unser Unternehmen engagiert sich für ein Unfallverhütungssystem, das auf Schulungen beruht. Jeder Beschäftigte leistet seinen Beitrag, um das einzig akzeptable Ziel für Arbeitssicherheit zu erreichen: „Null Unfälle“.

5. UMWELTSCHUTZ

STAGE V

Wir fühlen uns dem umweltverantwortlichen Unternehmensmodell zutiefst verpflichtet und stellen deshalb Geräte her, die unsere Auswirkungen auf die Umwelt minimieren. Unser neues Gerätesortiment ist mit Wärmekraftmaschinen ausgestattet, die nach der EU-Emissionsverordnung Stage V 2016/1628 zertifiziert sind. Diese neue Verordnung zielt darauf ab, den Ausstoß von Schadstoffen und Feinstaub zu verringern. Wir verpflichten uns, die geltenden Normen einzuhalten und sind einer Organisation zur Gewährleistung der Herstellerverantwortung beigetreten, die von den Behörden gemäß den im frz. Artikel R543-197 festgelegten Bedingungen zugelassen wurde.

Worms Entreprises, eine Tochtergesellschaft der Gruppe IMER France, ist ein wichtiger Player auf dem Markt für Wärmekraftmaschinen und motorisierte Geräte. In den letzten 50 Jahren haben wir Partnerschaftsvereinbarungen mit weltweit bekannten Herstellern industrieller Wärmekraftmaschinen geschlossen, die uns den exklusiven Vertrieb der renommierten ROBIN / SUBARU-Motoren über EX WORMS und CC ROBIN garantieren. Wir vertreiben diese Industriemotoren an französische bzw. europäische Hersteller, die sich auf Grünflächengeräte, Straßen- und Baumaschinen spezialisiert haben. Wir konzentrieren uns bei unserer Tätigkeit größtenteils auf die Herstellung und den Vertrieb von Geräten wie Stromerzeuger, Wasserpumpen und Hochdruckreiniger, die mit Motoren der oben genannten Marken ausgestattet sind.

HERGESTELLT IN FRANKREICH

Inhaltsverzeichnis

HOCHDRUCKREINIGER

ELEKTRISCHE 5
BENZINMOTOR 6-7
BENZINMOTOR MIT WASSERTANK 8-9

WASSERPUMPEN

ELEKTRISCHE AUSFÜHRUNG 11
ACCESS 12
JARD 13
TP / RD 14-15
TH 16
SWT 17-18
THERMOPLAST 19
JET 20-21
MECA 22
ZUBEHÖR 23
LEISTUNGSDIAGRAMME 24-25

STROMERZEUGER

WIE MAN WÄHLT? 26-29
OPTIONS 30-31
INVERTER 32-33
ACCESS 34
EXPERT 35
EXPLORER 36
LEADER 37
TRISTAR OHC 38-39
TRISTAR OHV 40
DIESEL 41
SILENTSTAR 42-43

INDUSTRIELLE STROMERZEUGER

SILENTSTAR STANDBY-GENERATOR 44-47
SILENTSTAR & OPENSTAR 48-51

TRAKTORGEZOGENE STROMERZEUGER

AGRO & AGROSTAR 52-53

SCHWEISSAGGREGATE

MIXTE 55
ARC 56

BODENSÄGE

SW450 58

Reihe **Hochdruckreinigern**

**Für Profis die Garantie einwandfreier Sauberkeit.
Entdecken Sie unser Sortiment bestehend aus 8 kompakten, leistungsstarken Hochdruckreinigern zwischen 130 bis 300 bar.**

LEISTUNG
Unsere Kaltwasser-Hochdruckreiniger sind mit leistungsstarken WORMS EX/R-Wärmekraftmotoren und robusten Pumpen ausgestattet. Sie sind extrem lang haltbar und bieten hohen Benutzerkomfort.

WARTUNG
Der Motor und seine Bauteile sind leicht zugänglich, wodurch die Wartungszeit optimiert wird. Unsere Hochdruckreiniger-Reihe ist mit WORMS EX-Motoren ausgestattet (außer dem HPSTAR 190-10W), was ihnen eine hohe Lebensdauer garantiert.

ANWENDUNG
Beim Design wurde auf Ergonomie und Benutzerfreundlichkeit Wert gelegt. Die Modelle sind für einen leichteren Transport mit abnehmbaren oder einklappbaren Griffen ausgestattet. Ideal für eine intensive Nutzung in allen Bereichen (Fassadenrenovierung, Bau, Industrie und Landwirtschaft).

Hochdruckreiniger
HPSTAR
Elektrische Hochdruckreiniger

Geringer Wartungsaufwand

ELEKTRISCHE HOCHDRUCKREINIGER HPSTAR

Unsere elektrischen Kaltwasser-Hochdruckreiniger verbinden Leistung mit Funktionalität. Mit ihrer kompakten und robusten Bauweise erleichtern sie die Reinigungsarbeit im Innen- und Außenbereich und sind besonders für den intensiven Einsatz geeignet.

Serienmäßige Ausstattung der elektrischen Reihe HPSTAR

- ✓ Keramik-Hochdruckdüsen mit extrem hoher Lebensdauer
- ✓ 10 m langer, abriebfester Hochdruckschlauch (210 bar)
- ✓ Manometer
- ✓ Reinigungsmittel-Absaug-Set
- ✓ Motorschutz: thermisch (130-9 EM)
- ✓ Motorschutz: amperometrisch (130-10 EM)
- ✓ 5 m-Netzkabel mit Schukostecker
- ✓ Mechanisch-verschweißter Rahmen Ø 30 mm mit Epoxy-Lackierung
- ✓ Abnehmbarer Längsträger (Stifte)
- ✓ Transporträder

HPSTAR 130-9 EM

> Schlauchhaspelset optional

HPSTAR 130-10 EM

Spritzpistole + Doppellanze
demontierbar
verstellbarer Druck

> Verfügbares Zubehör (siehe Seite 9)

Hergestellt Frankreich		HPSTAR 130-9 EM	HPSTAR 130-10 EM
Pumpentyp		axial	axial
Pumpendrehzahl	U/min	2.800	2.800
Druck	bar / Mpa	130 / 13	130 / 13
Nenndruck	bar / Mpa	120 / 12	120 / 12
Max. Durchsatz	l/min - l/h	9 - 540	10 - 600
Motor		Elektrisch - 230 V / 50 Hz	Elektrisch - 230 V / 50 Hz
Absorbierte Leistung	kW	2,7	2,9
Max. Leistung	PS	2,7	3
Maße L x B x H	mm	620 x 600 x 1 030	620 x 600 x 1 030
Gewicht	kg	48	50
Art.-Nr.		0905HPS1309	0905HPS1310

Hochdruckreiniger
HPSTAR
Benzinmotor, Kaltwasser

Tragbar

HPSTAR BENZINMOTOR

Unsere leistungsstarken, vielseitigen Kaltwasser-Hochdruckreiniger mit Wärmekraftmotor sind so konzipiert, dass sie die Anforderungen der Fachwelt voll und ganz erfüllen. Dank ihrer Fahrsätze mit großen Rädern für eine problemlose Fortbewegung auf Baustellen können sie mobil eingesetzt werden. Unsere kompakten, leistungsstarken HPSTARs gewährleisten eine hocheffiziente Reinigung.

Serienmäßige Ausstattung HPSTAR mit Wärmekraftmotor

- ✓ **4-Takt-Benzinmotor**
- ✓ **Einschalten des Starters**
- ✓ **Ölmangelsicherung**
- ✓ **Spritzpistole + Lanze mit Drehverbindung**
- ✓ **Keramik-Hochdruckdüsen mit extrem hoher Lebensdauer** (außer 190-10W)
- ✓ **Abriebfester Hochdruckschlauch 10 m - 1 Geflechtlage** (außer 300-15 mit 2 Geflechtlagen)
- ✓ **Überhitzungsschutz Pumpe**
- ✓ **Manometer** (außer 190-10W)
- ✓ **Reinigungsmittel-Absaug-Set**
- ✓ **Edelstahl-Verschraubung**
- ✓ **Abnehmbarer oder einklappbarer Längsträger (Stifte)**
- ✓ **Transporträder**

Spritzpistole + einfache Lanze demontierbar verstellbarer Druck

Abnehmbarer Längsträger (Stifte)

KALT WASSER

DRUCK **190 bar**

MAX. DURCHSATZ **10 l/min**

HPSTAR 190-10 W

KALT WASSER

DRUCK **150 bar**

MAX. DURCHSATZ **13 l/min**

Spritzpistole + Doppellanze demontierbar verstellbarer Druck

HPSTAR 150-13

EX WORMS PREMIUM OHC TECHNOLOGY ENGINE

Powered By

KALT WASSER

DRUCK **200 bar**

MAX. DURCHSATZ **15 l/min**

Spritzpistole + Doppellanze demontierbar verstellbarer Druck

HPSTAR 200-15

Hergestellt in Frankreich		HPSTAR 150-13	HPSTAR 190-10 W	HPSTAR 200-15	HPSTAR 200-21R	HPSTAR 250-15	HPSTAR 300-15
Pumpe		axial	axial	radial	Reduzierte radial	radial	radial
Pumpendrehzahl	U/min	3 400	3 400	3 400	1 450	3 400	3 400
Druck	bar / Mpa	150 / 15	190 / 19	200 / 20	200 / 20	250 / 25	300 / 30
Nenndruck	bar / Mpa	140 / 14	180 / 18	180 / 18	180 / 18	235 / 23.5	280 / 28
Max. Durchsatz	l/min - l/h	13 - 780	10 - 600	15 - 900	21 - 1 260	15 - 900	15 - 900
Motor		WORMS EX17	WORMS R210	WORMS EX27	WORMS EX40	WORMS EX40	WORMS EX40
Typ		OHC, 4-Takt-Benzinmotor	OHV, 4-Takt-Benzinmotor	OHC, 4-Takt-Benzinmotor	OHC, 4-Takt-Benzinmotor	OHC, 4-Takt-Benzinmotor	OHC, 4-Takt-Benzinmotor
Max. Leistung	PS	5,7	5,4	9	14	14	14
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95					
Fassungsvermögen des Tanks	l	3,2	3,6	5,6	7	7	7
Betriebsdauer		2 h 45	2 h 45	3 h	02 h 30	02 h 30	02 h 30
Maße L x B x H	mm	620 x 600 x 1 030	620 x 600 x 1 030	700 x 700 x 1 060	775 x 560 x 720	700 x 700 x 1 060	775 x 560 x 720
Gewicht	kg	40	40	56	78	68	71
Art.-Nr.		0905HPS1513	0905HPS1510A	0905HPS2015	0905HPS2515	09054A20021R	09054A30015

HPSTAR 250-15

KALT WASSER

DRUCK 250 bar

MAX. DURCHSATZ 15 l/min

Abnehmbarer Längsträger (Stifte)

EASY Start

Spritzpistole + Doppellanze demontierbar verstellbarer Druck

powered by EX WORMS

Einklappbarer Griff

DRUCK 200 bar

MAX. DURCHSATZ 21 l/min

KALT WASSER

EASY Start

PUMPE MIT REDUZIERGETRIEBE

AUTOMATISCHE VERLANGSAMUNG

HPSTAR 200-21R

Spritzpistole + Doppellanze demontierbar verstellbarer Druck

Einklappbarer Griff

DRUCK 300 bar

MAX. DURCHSATZ 15 l/min

KALT WASSER

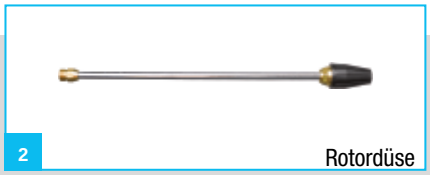
Hochdruck-schlauch verstärkt mit 2 Geflechtlagen

EASY Start

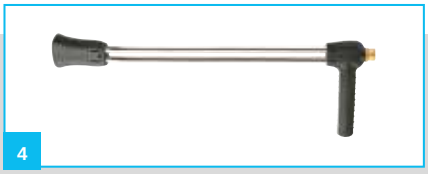
AUTOMATISCHE VERLANGSAMUNG

HPSTAR 300-15

1


2 Rotordüse

3 Abriebschutz


4

5

6

7

8

9

Optionale Ausstattung	HPSTAR 130-9 EM	HPSTAR 130-10 EM	HPSTAR 150-13	HPSTAR 190-10 W	HPSTAR 200-15	HPSTAR 200-21R	HPSTAR 250-15	HPSTAR 300-15
1. Haspelset für 20 m-Schlauch	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option
2. 1/2 Lanze mit Rotordüse	030	035	040	030	045 und 045 P / 320 b	060	045 P / 320 b	045 P / 320 b
3. Schlauch 5/16" - 1 Gewebelage - 250 bar	10 oder 20 m	10 oder 20 m	10 oder 20 m	10 oder 20 m	20 m	20 m	20 m	20 m
Schlauch 5/16" - 2 Gewebelagen - 400 bar	—	—	10, 20 oder 40 m	—	10, 20 oder 40 m	10, 20 oder 40 m	10, 20 oder 40 m	20 oder 40 m
4. Doppellanze 300 mm (ohne Düse)	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option
Doppellanze 605 mm (ohne Düse)	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	serienmäßig
5. Niederdruckdüse 50° (für Doppellanze)	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option
6. Keramikdüse - 1/4 NPT-Außengewinde (für Doppellanze)	035-25°	035-25°	040-25°	030-25°	045-25°	040-25°	060-25°	035-25°
7. Anschluss Verlängerungsstück M22x1.5	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option
8. Abflussreinigungsset	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option	Option
9. Sandstrahlset	—	—	Option	—	Option	Option	—	—

Hochdruckreiniger
HPSTAR - Anhänger-Wassertank
Benzinmotor, Kaltwasser

HPSTAR MIT WASSERTANK

Eine mobile und autonome Lösung für langanhaltende Hochdruckreinigungsarbeiten auf Baustellen und in Gemeinden: Der Hochdruckreiniger HPSTAR 200-21R auf Anhänger ist mit einem EX WORMS Benzinmotor (EU STAGE V) und einem Wassertank von 1.000 oder 2.000 Litern ausgestattet.

SERIENAUSTATTUNG HPSTAR 200-21R MIT WASSERTANK

- ✔ 4-Takt-Benzinmotor
- ✔ Einschalten des Starters
- ✔ Ölmangelsicherung
- ✔ Spritzpistole + Lanze mit Drehverbindung
- ✔ Keramik-Hochdruckdüsen mit extrem hoher Lebensdauer
- ✔ In die Pumpe integriertes Anti-Wasserschlag-System
- ✔ Easy-Start-Ventilsystem
- ✔ Abriebfester Hochdruckschlauch 10 m - 1 Geflechtlage
- ✔ Überhitzungsschutz Pumpe
- ✔ Manometer
- ✔ Reinigungsmittel-Absaug-Set
- ✔ Ein- oder zweiachsiger Anhänger je nach Modell
- ✔ Haspelset für 20 m-Schlauch

EASY Start

Straßentauglicher Anhänger
EINACHSIG

PUMPE
MIT REDUZIERGETRIEBE

powered by EX WORMS

AUTOMATISCHE VERLANGSAMUNG

DRUCK 200 bar

MAX. DURCHSATZ 18 L/min

KALT WASSER

HPSTAR 200-21R
WASSERTANK
1 000 L

Hergestellt in Frankreich		HPSTAR 200-21R WASSERTANK 1000 LITER	HPSTAR 200-21R WASSERTANK 2000 LITER
Pumpe		Reduzierte	
Pumpendrehzahl	U/min	1 450	
Druck	bar / Mpa	200 / 20	
Nenndruck	bar / Mpa	180 / 18	
Max. Durchsatz	l/min - l/h	18 - 1080	
Motor		WORMS EX40	
Typ		OHC, 4-Takt-Benzinmotor	
Max. Leistung	PS	14	
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95	
Fassungsvermögen des Tanks	l	7	
Betriebsdauer		2 h 30	
Wasserspeicherkapazität	l	1000	2000
Maße L x B x H	mm	3663 x 1674 x 1660	4150 x 1948 x 1470
Gewicht	kg	504.5	792.5
Art.-Nr.		0905CIT1000	0905CIT2000

powered by

DRUCK **200 bar** | MAX. DURCHSATZ **18 L/min** | **KALT** WASSER

Straßentauglicher Anhänger

TANDEMACHSE

EASY Start

PUMPE
MIT REDUZIERGETRIEBE

AUTOMATISCHE VERLANGSAMUNG

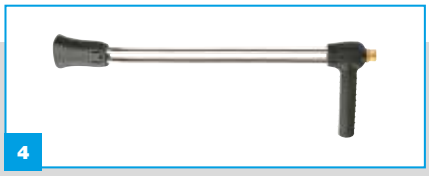
HPSTAR 200-21R

WASSERTANK
2 000 L

1

2 Rotordüse

3 Abriebschutz


4

5

6

7

8

Optionale Ausstattung	HPSTAR 200-21R WASSERTANK 1000 LITER	HPSTAR 200-21R WASSERTANK 2000 LITER
1. Haspelset für 20 m-Schlauch	serienmäßig	serienmäßig
2. 1/2 Lanze mit Rotordüse	045 P / 320 b	045 P / 320 b
3. Schlauch 5/16" - 1 Gewebelage - 250 bar	20 m	20 m
Schlauch 5/16" - 2 Gewebelagen - 400 bar	10, 20 oder 40 m	10, 20 oder 40 m
4. Doppellanze 300 mm (ohne Düse)	option	option
5. Niederdruckdüse 50° (für Doppellanze)	option	option
6. Keramikdüse - 1/4 NPT-Außengewinde (für Doppellanze)	060-25°	060-25°
7. Anschluss Verlängerungsstück M22x1.5	option	option
8. Abflussreinigungsset	option	option

Reihe **Wasserpumpen**

Gärten spritzen, Brände löschen, Maschinen waschen, Wasser von einem Becken in ein anderes umfüllen, Wasser schnell ableiten, nach einer Überschwemmung eingreifen, Baugruben austrocknen, einen Schacht entleeren, einen überfluteten Keller auspumpen...

Was Sie wissen müssen

SELBSTANSAUGEND

Eine selbstansaugende Pumpe lässt das Wasser aus eigener Kraft in der Saugleitung steigen, indem sie die darin befindliche Luft über das in der Pumpe integrierte Ventil abpumpt. Es ist also kein Fußventil erforderlich. Damit das Ansaugen funktioniert, muss der Pumpenkörper vor dem Start mit Wasser gefüllt werden.

ART DER FLÜSSIGKEIT

Die Art der zu fördernden Flüssigkeit ist bei der Wahl Ihrer Oberflächenpumpe sehr wichtig. Sie müssen sich folgende Fragen stellen:

- Art der Flüssigkeit: Wasser, Meerwasser, Chemikalie, Kohlenwasserstoff, abrasive Flüssigkeit usw.
- Teilchengröße: Durchmesser der in der Flüssigkeit enthaltenen Feststoffe (in mm).

DURCHSATZ

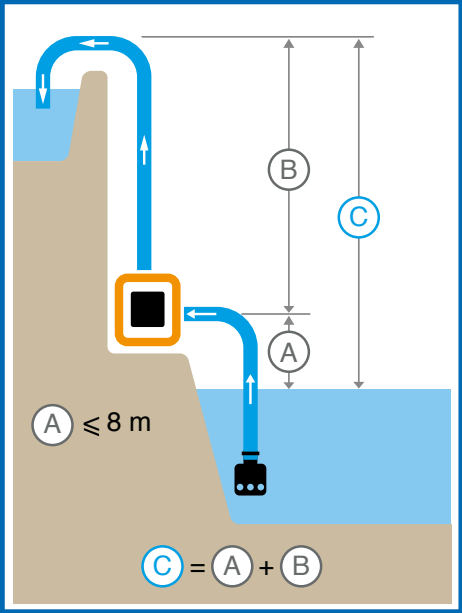
Der Durchsatz ist die Flüssigkeitsmenge, die in einer bestimmten Zeit am Pumpenausgang gesammelt wird. Diese Menge wird in Kubikmeter pro Stunde (m^3/h) oder in Liter pro Minute (l/min) ausgedrückt. Je höher die Gesamtförderhöhe, umso geringer der Durchsatz.

DRUCKVERLUSTE

Jede Flüssigkeit, die in einer Leitung transportiert wird, unterliegt Beanspruchungen und Reibungen, die als Druckverluste bezeichnet werden. Druckverluste werden in Metern Wassersäule (mWS) ausgedrückt und hängen ab von:

- der ARt der Leitung (Länge, Durchmesser, Ventile);
- der Durchflussmenge;
- der Temperatur des Wassers.

Der Druckverlust ist ein sehr wichtiger Faktor



Die Gesamtförderhöhe (GFH) ermöglicht die Berechnung der Pumpleistung:

Gesamtförderhöhe (GFH) C = Saughöhe A + Förderhöhe B
+ Druckverluste (Leitung, Sieb, Winkel...)

A Die **Saughöhe** ist die Höhe zwischen dem Wasserstand und der Pumpe. Es gilt das physikalische Gesetz, dass sie nie über 8 m betragen kann.

B Die **Förderhöhe** ist die Höhe zwischen Ihrer Pumpe und dem höchsten Punkt der Förderleitung.

Die GFH wird in Metern ausgedrückt. Um den Druck in bar zu bestimmen, teilt man die GFH durch 10.

Elektrische PUMPEN

Tauchpumpen, 230 V / 50 Hz, einphasig

3 JAHRE GARANTIE

Tauchpumpe

ELEKTRISCHE BAUREIHE

Unsere kompakten und leichten Tauchpumpen sind speziell für den täglichen, intensiven Einsatz konzipiert. Ein System optimierter Abdichtungen und thermischer Schutzvorrichtungen gewährleistet eine sichere Anwendung. Sie eignen sich für viele Pumpanwendungen: Kellerüberflutung, Ableitung von Wasser auf Baustellen, Eingriffe im Bergbau oder in Industrieunternehmen, Lösungen für Feuerwehr und Militär.

PXL-25

EDELSTAHLPLATTE

Ø **1"** 25 mm

DURCHSATZ **7,2 m³/h**

VERTIKALE ODER HORIZONTALE FÖRDERUNG

Lässt nur 1 mm Wasser übrig

Ø **2"** 50 mm

DURCHSATZ **15,6 m³/h**

PX-50

Funktioniert bis zu einer Wasserhöhe von 20 mm

BHV401S

Ø **2"** 50 mm

TEILCHENGRÖSSE **25 mm**

DURCHSATZ **15 m³/h**

SEHR STARK BELASTETES WASSER

BAUSTELLEN-PUMPE

↘ Turbine mit VORTEX-Eff **BHV401S**

Aufgrund der Konstruktion der Turbine kann die Pumpe Wasser und Materialien fördern, ohne dass die Gefahr des Verstopfens besteht. Die Turbine mit „VORTEX-Effekt" erzeugt einen Wirbel im Pumpengehäuse, so dass die Materialien mit der Flüssigkeit ausgetragen werden, ohne mit den Hydraulikteilen in Berührung zu kommen.

Die Pumpe wird ohne Antriebsaggregat verkauft (siehe Seite 37)

OHNE **ANSAUGEN**

LEERLAUFBETRIEB

Ø **3"** 76 mm

DURCHSATZ **72 m³/h**

Selbstansaugend

WP-3LB

Durch ihre einfache Konstruktion ist die WP-3LB Pumpe einfach zu bedienen und sehr zuverlässig. Sie eignet sich für das Pumpen von trübem, schlammigem Wasser... Sie kann mit den Antriebsaggregaten GE 5LH oder GE 5LD benutzt werden, wobei die Energie des Motors vollständig in Rotationskraft umgewandelt wird.

Serienausstattung von ELEKTROPUMPEN PX

- ✔ Verschraubung und Kragen
- ✔ Kabellänge 5 m

WIRD OHNE LEITUNGEN GELIEFERT:

Optionale Ausstattung PXL-25

Schnellkupplung auf der Pumpenseite..... Art. 290000087:
Schnellkupplung auf der Leitungsseite ..... Art. 290000140:

Optionale Ausstattung WP-3LB

Druckleitung 10 m (Ø 76 mm) + Schelle ..... Art.-Nr. 05020000N

		PXL-25	PX-50	BHV401S	WP-3LB
Pumpentyp		Tauchpumpe - elektrisch			Tauchpumpe -
Ø des Druckanschlusses	mm	25 (1")	50 (2")	50 (2")	76 (3")
Maximale Leistung	l/min	120	260	250	1200
Maximale Leistung	m³/h	7,2	15,6	15	72
Gesamtförderhöhe	m	10	10	11	23
Teilchengröße	mm	1	6	25	10
Spannung	V	230	230	230	—
Frequenz	Hz	50	50	50	—
Stärke	A	2,9	3,2	—	—
Absorbierte Leistung	W	590	620	650	—
Motordrehzahl	U/min	2900	2900	2950	3000 bis 3400
Stromkabel mit Stecker	m	10	10	10	—
Maße L x H	mm	190 x 320	180 x 290	188 (250) x 372	Schlauch: Ø 13 mm x 5 m oder 7 m Hülle: Ø 32,5 mm x 5 m oder 7 m
Maße Verpackung L x B x H	mm	240 x 240 x 400	240 x 240 x 380	270 x 210 x 480	710 x 675 x 280
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	11,5 (12,7)	10 (12)	10 (11)	22,1 (24) Ausführung 5 m-Schlauch 26,2 (29) Ausführung 7 m-Schlauch
Art.-Nr.		200005000	200005001	200005002	—
Artikel mit 5 m-Schlauch		—	—	—	05021110
Artikel mit 7 m-Schlauch		—	—	—	05021111

Wasserpumpen
ACCESS BENZIN
Klares bis mäßig belastetes Wasser

Reihe **Wasserpumpen**

3 JAHRE GARANTIE

1" 25 mm — DURCHSATZ 8 m³/h

ACCESS J 8-25

1,5" 40 mm — DURCHSATZ 14 m³/h

ACCESS J 14-40

2" 50 mm — DURCHSATZ 36 m³/h

ACCESS J 36-50

3" 75 mm — DURCHSATZ 60 m³/h

ACCESS J 60-75

Kompakt & sparsam

SERIE ACCESS MIT BENZINMOTOR

Die ACCESS-Modelle verfügen über einen speziell von Worms ausgewählten 4-Takt-Motor und eignen sich hervorragend für Berieselungs- und Bewässerungsarbeiten in Park- und Gartenanlagen sowie zum Entleeren voll gelaufener Keller.

Serienausstattung ACCESS

- ✔ Selbstansaugend
- ✔ Anlasser der Lanze
- ✔ 4-Takt-Benzinmotor OHV
- ✔ Elektronische Ölmangelsicherung (J 36-50 / J 60-75)
- ✔ Karbon-Keramik-Gleitringdichtung
- ✔ Kunststoff-Saugkorb, Anschlüsse und Schellen

		ACCESS J 8-25	ACCESS J 14-40	ACCESS J 36-50	ACCESS J 60-75
Pumpentyp		Selbstansaugend			
Ø des Sauganschlusses	mm	25 (1")	40 (1,5")	50 (2")	75 (3")
Ø des Druckanschlusses	mm	25 (1")	40 (1,5")	50 (2")	75 (3")
Maximale Leistung	l/min	133	233	600	1000
Maximale Leistung	m³/h	8	14	36	60
Druck	bar	2,0	1,6	2,8	2,8
Gesamtförderhöhe	m	20	16	28	28
Maximale Saughöhe	m	6	6	8	8
Teilchengröße (Ø Saugkorböffnung)	mm	5	5	5	6
Gleitringdichtung		Karbon-Keramik-Dichtung			
Motor-Modell		WORMS R 80-V	WORMS R 80-V	WORMS R210	WORMS R210
Motortyp		4-Takt-Benzinmotor OHV			
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95			
Fassungsvermögen des Tanks	l	1,6	1,6	3,6	3,6
Durchschnittliche Betriebsdauer		3 h	2 h 40	3 h	1 h 30
Maße L x B x H	mm	385 x 300 x 375	355 x 300 x 385	477 x 395 x 410	500 x 395 x 445
Maße Verpackung L x B x H	mm	435 x 320 x 390	380 x 330 x 395	510 x 425 x 415	520 x 425 x 455
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	14 (16)	14 (16)	23 (25)	25 (27)
Art.-Nr.		200104010	200104011	200004012	200004013

Optionale Ausstattung

Schnellkupplungen	Option	Option	Option	Option

WIRD OHNE LEITUNGEN GELIEFERT

Wasserpumpen
JARD BENZIN
Klares bis mäßig belastetes Wasser

3 JAHRE GARANTIE

JARD 20 OHV

DURCHSATZ 16.2 m³/h

1.5" 40 mm

Powered By Robin

Kompakt

SERIE JARD MIT BENZINMOTOR

Das JARD-Modell ist kompakt und mit einem im Vergleich zu einem 2-Takt-Motor leistungsstärkeren und besonders kraftstoffsparenden 4-Takt-Motor ausgestattet. Es ist mit einem Tragegriff zur leichteren Handhabung versehen und eignet sich hervorragend für Berieselungs- und Bewässerungsarbeiten in Park- und Gartenanlagen sowie zum Entleeren voll gelaufener Keller.

Serienausstattung JARD

- ✔ Selbstansaugend
- ✔ Anlasser der Lanze
- ✔ 4-Takt-Benzinmotor
- ✔ Karbon-Keramik-Gleitringdichtung
- ✔ Kunststoff-Saugkorb, Anschlüsse und Schellen

		JARD 20 OHV
Pumpentyp		Selbstansaugend
Ø des Sauganschlusses	mm	40 (1,5")
Ø des Druckanschlusses	mm	40 (1,5")
Maximale Leistung	l/min	270
Maximale Leistung	m³/h	16,2
Druck	bar	2,4
Gesamtförderhöhe	m	24
Maximale Saughöhe	m	8
Teilchengröße (Ø Saugkorböffnung)	mm	5,5
Gleitringdichtung		Karbon-Keramik-Dichtung
Motor-Modell		CC ROBIN EH09
Motortyp		4-Takt-Benzinmotor OHV
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95
Fassungsvermögen des Tanks	l	1,5
Durchschnittliche Betriebsdauer		2 h 25
Maße L x B x H	mm	370 x 300 x 420
Maße Verpackung L x B x H	mm	430 x 340 x 470
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	16 (18)
Art.-Nr.		200004003

WIRD OHNE LEITUNGEN GELIEFERT

Optionale Ausstattung

Schnellkupplungen	Option	Option	Option	Option

Wasserpumpen
TP BENZIN / RD DIESEL
Klares und mäßig belastetes Wasser

TP 36 EX

DURCHSATZ 31,2 m³/h

2" 50 mm

TP 65 EX

DURCHSATZ 60 m³/h

3" 75 mm

Powered By

Klares und mäßig belastetes Wasser

SERIE TP BENZIN & RD DIESEL

Die TP-Reihe eignet sich für das Umfüllen von klarem und mittelstark belastetem Wasser mit Partikeln bis zu 7,5 mm. Bauteile aus hochwertigen Materialien, wie beispielsweise die Karbid-Keramik-Gleitringdichtung und das Pumpengehäuse aus Aluminiumdruckguss, bieten eine hohe Betriebssicherheit und eine lange Lebensdauer.

Serienausstattung TP und RD

- ✔ Selbstansaugend
- ✔ Anlasser der Lanze
- ✔ Karbon-Keramik-Gleitringdichtung
- ✔ Elektronische Ölmangelsicherung (außer Diesel)
- ✔ Kunststoff-Saugkorb, Anschlüsse und Schellen
- ✔ Saugkorb aus Stahl, Kugelkupplungen (serie RD)

		TP 36 EX	TP 65 EX	TP 110 EX	RD 75 XL13 DE
Pumpentyp		Selbstansaugend			
Ø des Sauganschlusses	mm	50 (2")	75 (3")	100 (4")	100 (4")
Ø des Druckanschlusses	mm	50 (2")	75 (3")	100 (4")	100 (4")
Maximale Leistung	L/min	520	1000	1500	1400
Maximale Leistung	m³/h	31.2	60	90	84
Druck	bar	3.2	3.2	2.8	2.8
Gesamtförderhöhe	m	32	32	28	28
Maximale Saughöhe	m	8	8	8	8
Teilchengröße (Ø Saugkorböffnung)	mm	5.5	7.5	7	7
Gleitringdichtung		Karbon-Keramik-Dichtung			
Motor-Modell		WORMS EX16	WORMS EX17	WORMS EX27	YANMAR L70
Motortyp		4-Takt-Benzinmotor OHC			4-Takt-Dieselmotor
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95			Diesel [2]
Fassungsvermögen des Tanks	L	3.2	3.2	5.6	13
Durchschnittliche Betriebsdauer		3 h	2 h 20	2 h 20	8 h
Maße L x B x H	mm	527 x 368 x 417	527 x 368 x 417	610 x 425 x 565	840 x 603 x 742
Maße Verpackung L x B x H	mm	540 x 380 x 430	540 x 380 x 430	635 x 450 x 600	1200 x 630 x 825
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	25 (27)	25.5 (27.5)	44.5 (46.5)	88 (92.5)
Art.-Nr. Standardausführung (Std.)		2V0004020	2V0004021	2V0004022	2V0104031
Art.-Nr. Standardausführung + Fahrsatz		2V0004020.1	2V0004021.1	2V0004022.1	–

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	REF. 13	REF. 13	4NC	ZCADGMP01-IM (option)
Schnellkupplungen	option	option	option	option
Wartungssatz	Satz Nr. 2	Satz Nr. 2	Satz Nr. 3	—

[1] Für Dieselmotoren werden die jeweiligen Motorbedingungen angewendet.
[2] Nicht für den Straßenverkehr bestimmter Diesel oder KFZ-Diesel. Kein Heizöl verwenden.

3 JAHRE GARANTIE
auf das Gerät und die Bezinmotoren (ohne Dieselmotoren)[1]

Powered By

DURCHSATZ **90 m³/h**

4" 100 mm

TP 110 EX

Selbstansaugung
Eine selbstansaugende Pumpe lässt das Wasser aus eigener Kraft in der Saugleitung steigen, indem sie die darin befindliche Luft abpumpt. Damit das Ansaugen funktioniert, muss das Pumpengehäuse vor dem Start zwingend mit Wasser befüllt werden.

WARTUNGSSATZ
Erhältlich für die Motoren EX13, EX17, EX21, EX27, EX35 und EX40.

powered by **YANMAR**

Hergestellt in Frankreich

DIESEL

DURCHSATZ **84 m³/h**

4" 100 mm

ELEKTRISCHES ANLASSEN

RD 75 XL13 DE

Fahrsatz für den bequemen Transport Ihrer Wasserpumpe mit 2 großen Vollgummireifen.

REF. 13

ZCADGMP01-IM

4NC

WIRD OHNE LEITUNGEN GELIEFERT

Wasserpumpen
TH BENZIN
Schmutzwasser - Pumpen

Reihe **Wasserpumpen**

3 JAHRE GARANTIE

TH 45 EX

Ø 2" 50 mm

DURCHSATZ 42 m³/h

TH 63 EX

Ø 3" 75 mm

DURCHSATZ 60 m³/h

powered by

WIRD OHNE LEITUNGEN GELIEFERT

Belastetes Wasser

Selbstansaugung
Eine selbstansaugende Pumpe lässt das Wasser aus eigener Kraft in der Saugleitung steigen, indem sie die darin befindliche Luft abpumpt. Damit das Ansaugen funktioniert, muss das Pumpengehäuse vor dem Start zwingend mit Wasser befüllt werden.

SERIE TH MIT BENZINMOTOR

Die TH-Modelle bieten leistungsstarke Pumplösungen und sind für Schmutzwasser-Pumpen (Teilchengröße bis 20 mm) konzipiert. Qualitativ hochwertige Bauteile, wie die Siliziumkarbid-Gleitringdichtung und das Pumpengehäuse aus Aluminiumdruckguss sorgen für eine hohe Betriebssicherheit und eine lange Lebensdauer.

Serienausstattung TH

- ✔ Selbstansaugend
- ✔ Anlasser der Lanze
- ✔ Gleitringdichtung aus Siliziumkarbid
- ✔ 4-Takt-Benzinmotor OHC
- ✔ Elektronische Ölmangelsicherung
- ✔ Kunststoff-Saugkorb, Anschlüsse und Schellen

		TH 45 EX	TH 63 EX
Pumpentyp		Selbstansaugend	
Ø des Sauganschlusses	mm	50 (2")	75 (3")
Ø des Druckanschlusses	mm	50 (2")	75 (3")
Maximale Leistung	l/min	700	1000
Maximale Leistung	m³/h	42	60
Druck	bar	2.3	2.3
Gesamtförderhöhe	m	23	23
Maximale Saughöhe	m	8	8
Teilchengröße (Ø Saugkorböffnung)	mm	20	20
Gleitringdichtung		Siliziumkarbiddichtung	
Motor-Modell		WORMS EX16	WORMS EX17
Motortyp		4-Takt-Benzinmotor OHC	
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95	
Fassungsvermögen des Tanks	l	3,2	3,2
Durchschnittliche Betriebsdauer		3 h	2 h 20
Maße L x B x H	mm	527 x 368 x 417	527 x 368 x 417
Maße Verpackung L x B x H	mm	540 x 380 x 440	540 x 380 x 440
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	26 (27)	27,5 (28,5)
Art.-Nr. Standardausführung (Std.)		2V0104040	2V0104041
Art.-Nr. Standardausführung + Fahrsatz		2V0004040.1	2V0004041.1

Fahrsatz für den bequemen Transport Ihrer Wasserpumpe mit 2 großen Vollgummireifen.

REF. 13

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	REF. 13 (werkseitige Option)	REF. 13 (werkseitige Option)
Schnellkupplungen	Option	Option
Wartungssatz	Satz Nr. 2	Satz Nr. 2

Wasserpumpen
SWT BENZIN

Stark belastetes Wasser, intensiver Einsatz

3 JAHRE GARANTIE

Ø 2" 50 mm — DURCHSATZ 45 m³/h

SWT 50 EX

Ø 3" 75 mm — DURCHSATZ 78 m³/h

SWT 80 EX

Ø 4" 100 mm — DURCHSATZ 155 m³/h

Hergestellt in Frankreich

SWT 150 EXL12

Powered By

EX WORMS PREMIUM OHC TECHNOLOGY ENGINE

WARTUNGSSATZ
Erhältlich für die Motoren EX13, EX17, EX21, EX27, EX35 und EX40.

WIRD OHNE LEITUNGEN GELIEFERT

GRÖSSE **FAHRSATZ 4NC**	91 x 66 x 83 cm (mit abgeklapptem Arm) 123 x 66 x 83 cm (mit ausgeklapptem Arm)

Fahrsatz für den bequemen Transport Ihrer Wasserpumpe mit 2 großen Vollgummireifen.

4NC

Abwasser-pumpen

SERIE SWT BENZINMOTOR

SWT-Benzinpumpen sind für eine intensive Nutzung bestimmt und eignen sich für stark belastetes Wasser (Teilchengröße bis 31 mm). Qualitativ hochwertige Bauteile, wie die Siliziumkarbid-Gleitringdichtung und das Pumpengehäuse aus Aluminiumdruckguss sorgen für eine hohe Betriebssicherheit und eine lange Lebensdauer. Leichte Wartung durch schnelles Demontieren des Pumpendeckels.

Serienausstattung SWT (BENZIN)

- ✔ Selbstansaugend
- ✔ Anlasser der Lanze
- ✔ Gleitringdichtung aus Siliziumkarbid
- ✔ 4-Takt-Benzinmotor OHC
- ✔ Elektronische Ölmangelsicherung
- ✔ Stahl-Saugkorb, Anschlüsse und Schellen

		SWT 50 EX	SWT 80 EX	SWT 150 EXL12 V2
Pumpentyp		Selbstansaugend		
Ø des Sauganschlusses	mm	50 (2")	75 (3")	100 (4")
Ø des Druckanschlusses	mm	50 (2")	75 (3")	100 (4")
Maximale Leistung	l/min	750	1300	2200
Maximale Leistung	m³/h	45	78	132
Druck	bar	2.7	2.8	3.2
Gesamtförderhöhe	m	27	28	32
Maximale Saughöhe	m	8	8	8
Teilchengröße (Ø Saugkorböffnung)	mm	20	31	31
Gleitringdichtung		Siliziumkarbiddichtung		
Motor-Modell		WORMS EX17	WORMS EX27	WORMS EX40
Motortyp		4-Takt-Benzinmotor OHC		
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95		
Fassungsvermögen des Tanks	l	3.2	5.6	12,5
Durchschnittliche Betriebsdauer		2 h 20	2 h 20	2 h 50
Maße L x B x H	mm	570 x 436 x 397	670 x 480 x 610	840 x 530 x 760
Maße Verpackung L x B x H	mm	600 x 470 x 440	700 x 515 x 650	1200 x 630 x 825
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	34.5 (36)	48.5 (51)	97.5 (102)
Art.-Nr. Standardausführung (Std.)		2V0004050	2V0004051	2V0104052
Art.-Nr. Standardausführung + Fahrsatz		2V0004050.1	2V0004051.1	—
Art.-Nr. Standardausführung + DE		—	—	2V0104052.1

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	4NC (werkseitige Option)	4NC (werkseitige Option)	ZCADGMP01
DE: Elektrostart + Akku	—	—	werkseitige Option
Schnellkupplungen	Option	Option	—
Wartungssatz	Satz Nr. 2	Satz Nr. 3	Satz Nr. 4

Wasserpumpen
SWT DIESEL
Abwasser-pumpen, intensive Nutzung

Reihe **Wasserpumpen**

3 JAHRE GARANTIE
auf das Gerät und die Benzinmotoren (ohne Dieselmotoren)[1]

DIESEL | Ø 3" 75 mm | DURCHSATZ 69 m³/h

ELEKTRISCHES ANLASSEN

SWT 75 DXL13 DE

DIESEL | Ø 4" 100 mm | DURCHSATZ 105 m³/h

ELEKTRISCHES ANLASSEN

SWT 120 DXL13 DE

powered by **YANMAR**

Abwasser-pumpen

SERIE SWT MIT DIESELMOTOR

SWT-Dieselpumpen sind für eine intensive Nutzung bestimmt und eignen sich für Abwasser-pumpen(Teilchengröße bis 31 mm). Qualitativ hochwertige Bauteile, wie die Karbon-Keramik-Gleitringdichtung und das Pumpengehäuse aus Aluminiumdruckguss, sorgen für eine hohe Betriebssicherheit und eine lange Lebensdauer. Leichte Wartung durch schnelles Demontieren des Pumpendeckels.

powered by **HATZ DIESEL**

Ø 4" 100 mm | DURCHSATZ 150 m³/h | DIESEL

SWT 150 HZ DXL15

ELEKTRISCHES ANLASSEN

Serienausstattung SWT (DIESEL)

- ✔ Selbstansaugend
- ✔ Elektrisches Anlassen
- ✔ 4-Takt-Dieselmotor
- ✔ Anlasser der Lanze (Motor Yanmar)
- ✔ Karbon-Keramik-Gleitringdichtung
- ✔ Stahl-Saugkorb, Anschlüsse und Schellen

		SWT 75 DXL13 DE	SWT 120 DXL13 DE	SWT 150 HZ DXL45
Pumpentyp		Selbstansaugend		
Ø des Sauganschlusses	mm	75 (3")	100 (4")	100 (4")
Ø des Druckanschlusses	mm	75 (3")	100 (4")	100 (4")
Maximale Leistung	l/min	1150	1750	2500
Maximale Leistung	m³/h	69	105	150
Druck	bar	2,7	2,5	3,2
Gesamtförderhöhe	m	27	25	32
Max. Saughöhe	m	8	8	8
Teilchengröße (Ø Saugkorböffnung)	mm	31	31	31
Gleitringdichtung		Karbon-Kermaik-Dichtung		
Motor-Modell		YANMAR L70	YANMAR L100V5	HATZ 1B50
Motortyp		4-Takt-Dieselmotor		
Kraftstoff		Nicht für den Straßenverkehr bestimmter Diesel oder KFZ-Diesel Kein leichtes Heizöl oder Haushaltsheizöl verwenden		
Fassungsvermögen des Tanks	l	13	13	45
Durchschnittliche Betriebsdauer		13 h 30	10 h	10 h
Maße L x B x H	mm	840 x 603 x 742	840 x 603 x 742	1180 x 1000 x 960
Maße Verpackung L x B x H	mm	1200 x 630 x 825	1200 x 630 x 825	—
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	103 (107,5)	112 (116,5)	190 (—)
Art.-Nr. Standardausführung (Std.)		2V0104054	2V0104055	200104056

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	ZCADGMP01-IM	ZCADGMP01-IM	serienmäßig
DE: Elektrostart + Akku	serienmäßig	serienmäßig	serienmäßig
Schnellkupplungen	Option	Option	Option

[1] Bei Dieselmotoren sind die jeweiligen Antriebsbedingungen anzuwenden.

WIRD OHNE LEITUNGEN GELIEFERT

Fahrsatz für den bequemen Transport Ihrer Wasserpumpe mit 2 großen Vollgummireifen.

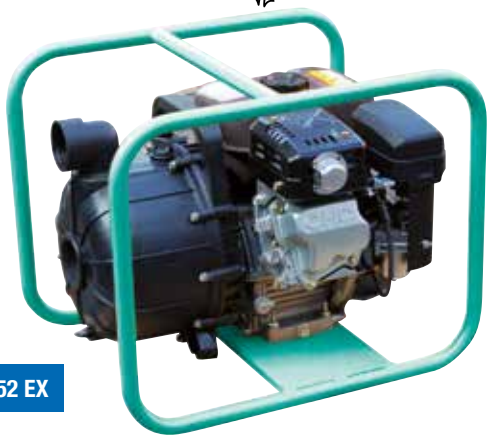
ZCADGMP01-IM

Wasserpumpen
THERMOPLAST BENZIN
Speziell für aggressive Flüssigkeiten, Meerwasser

3 JAHRE GARANTIE

2" 50 mm

DURCHSATZ 45 m³/h



powered by

P 52 EX

VITON-DICHTUNGSSATZ

Die VITON-Dichtungen haben ausgezeichnete mechanische Eigenschaften. Sie sind extrem beständig gegen Öle, Kraftstoffe, Schmiermittel, die meisten mineralischen Säuren und eine große Anzahl aliphatischer oder aromatischer Kohlenwasserstoffe, die andere Kautschuke auflösen.

Speziell für aggressive Flüssigkeiten

THERMOPLAST-SERIE

Die Reihe P 52 EX eignet sich zum Fördern aggressiver Flüssigkeiten (Säuren, Lösungsmittel...). Diese Thermoplast-Pumpe aus verstärktem Polyesterharz empfiehlt sich darüber hinaus für das Pumpen von Meerwasser. Das Modell P 52 EX mit Viton-Dichtung ist ideal für den Transfer von Kohlenwasserstoffen (Diesel, Kerosin).

Selbstansaugung
Eine selbstansaugende Pumpe lässt das Wasser aus eigener Kraft in der Saugleitung steigen, indem sie die darin befindliche Luft abpumpt. Damit das Ansaugen funktioniert, muss das Pumpengehäuse vor dem Start zwingend mit Wasser befüllt werden.

Serienausstattung THERMOPLASTREIHE

- ✔ Selbstansaugend
- ✔ Anlasser der Lanze
- ✔ 4-Takt-Benzinmotor
- ✔ Karbon-Keramik-Gleitringdichtung
- ✔ Kunststoff-Saugkorb, Anschlüsse und Schellen

Hergestellt in Frankreich		P 52 EX
Pumpentyp		Selbstansaugend
Ø des Sauganschlusses	mm	50 (2")
Ø des Druckanschlusses	mm	50 (2")
Maximale Leistung	l/min	750
Maximale Leistung	m³/h	45
Druck	bar	3,8
Gesamtförderhöhe	m	38
Maximale Saughöhe	m	8
Teilchengröße (Ø Saugkorböffnung)	mm	6
Gleitringdichtung		Karbon-Keramik-Dichtung
Motor-Modell		WORMS EX17
Motortyp		4-Takt-Benzinmotor OHC
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95
Fassungsvermögen des Tanks	l	3,2
Durchschnittliche Betriebsdauer		2 h 20
Maße L x B x H	mm	520 x 400 x 425
Maße Verpackung L x B x H	mm	532 x 420 x 445
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	24 (26)
Art.-Nr. Standardausführung (Std.)		2V0004060
Art.-Nr. Standardausführung + Fahrsatz		2V0004060.1
Art.-Nr. Standardausführung + Dichtungssatz Viton		2V0004060.3
Art.-Nr. Standardausführung + Fahrsatz + Viton-Dichtungssatz		2V0004060.2

WARTUNGSSATZ
Erhältlich für die Motoren EX13, EX17 und EX21.

WIRD OHNE LEITUNGEN GELIEFERT

Fahrsatz für den bequemen Transport Ihrer Wasserpumpe mit 2 großen Vollgummireifen.

REF. 13

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	REF. 13 (werkseitige Option)
Schnellkupplungen	Option
Dichtungssatz Viton	werkseitige Option
Wartungssatz	Satz Nr. 2

Wasserpumpen
JET BENZIN & DIESEL
Hochdruck, hoher Durchsatz und hoher Druck

Ø 2" 50 mm | DRUCK 5 bar

JET 70 EX

powered by

3-WEGE-Auslass

Ø 2" 50 mm | DRUCK 5 bar

JET 70 EX | BRANDSCHUTZ

- Fahrsatz;
- 3-Wege-Auslass;
- Schnellkupplungen;
- Löschlanze mit Absperrhahn;
- Förderschlauch (20m);
- Saugschlauch (5m)

Hergestellt in Frankreich

Hochdruck

Powered By

REIHE JET

Die JET-Motorpumpen sind die Referenz für Berieselungsanwendungen. Diese Hochdruckpumpen eignen sich ausgezeichnet für Be- und Entwässerungsarbeiten und zum Entleeren von Wasserstellen. Die Pumpen der Reihe JET können darüber hinaus effizient zur Brandbekämpfung eingesetzt werden.

Serienausstattung JET

- ✔ Selbstansaugend
- ✔ Anlasser der Lanze
- ✔ Elektrisches Anlassen (JET 100 DXL13 DE)
- ✔ Elektronische Ölmangelsicherung
- ✔ Karbon-Keramik-Gleitringdichtung
- ✔ 3-Wege-Auslass (außer JET 70 EX)
- ✔ Kunststoff-Saugkorb, Anschlüsse und Schellen

GRÖSSE FAHRSATZ 4NC	
	91 x 66 x 83 cm (mit abgeklapptem Arm)
	123 x 66 x 83 cm (mit ausgeklapptem Arm)

		JET 70 EX	JET 70 EX BRAND	JET 100 EX	JET 100 EX BRAND	JET 100 DXL13 DE
Pumpentyp		Selbstansaugend				
Ø des Sauganschlusses	mm	50 (2")	50 (2")	50 (2")	50 (2")	50 (2")
Ø des Druckanschlusses	mm	50 (2")	25/25/40	25/25/40	25/25/40	25/25/40
Maximale Leistung	l/min	400	400	480	480	450
Maximale Leistung	m³/h	24	24	28.8	28.8	27
Druck	bar	5	5	9.5	9.5	9
Gesamtförderhöhe	m	50	50	95	95	90
Maximale Saughöhe	m	8	8	7	7	7
Teilchengröße (Ø Saugkorböffnung)	mm	5.5	5.5	2.5	2.5	2.5
Gleitringdichtung		Karbon-Keramik-Dichtung				
Motor-Modell		WORMS EX17	WORMS EX17	WORMS EX27	WORMS EX27	YANMAR L100V
Motortyp		4-Takt-Benzinmotor				4-Takt-Dieselmotor
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95				Diesel [2]
Fassungsvermögen des Tanks	l	3.2	3.2	5.6	5.6	13
Durchschnittliche Betriebsdauer		2 h 20	2 h 20	2 h 45	2 h 45	6 h
Maße L x B x H	mm	527 x 368 x 417	1230 x 770 x 830	610 x 425 x 565	1230 x 770 x 830	840 x 603 x 742
Maße Verpackung L x B x H	mm	540 x 380 x 440	—	635 x 450 x 600	—	1200 x 630 x 825
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	27 (29)	52 (—)	42 (44)	60 (—)	98 (102.5)
Art.-Nr. Standardausführung (Std.)		2V0004081	2V0004081.2	2V0004084	2V0004084.2	2V0104087
Art.-Nr. Standardausf. + Fahrsatz		2V0004081.1	—	2V0004084.1	—	—

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	REF. 13 (werkseitige Option)	serienmäßig	4NC (werkseitige Option)	serienmäßig	ZCADGMP01-IM
3-Wege-Auslass	Option	serienmäßig	serienmäßig	serienmäßig	serienmäßig
Schnellkupplungen	Option	serienmäßig	auf Anfrage	serienmäßig	auf Anfrage
Löschlanze mit Absperrhahn	Option	serienmäßig	auf Anfrage	serienmäßig	auf Anfrage
Schlüssel für Schnellkupplung	Option	serienmäßig	auf Anfrage	serienmäßig	auf Anfrage
Feuerwehr-Förderschlauch (20 m) + Saugschlauch (5m)	Option	serienmäßig	auf Anfrage	serienmäßig	auf Anfrage
Wartungssatz	Satz Nr. 2	Satz Nr. 2	Satz Nr. 3	Satz Nr. 3	—

[1] Für Dieselmotoren gelten die entsprechenden Motorbedingungen.
[2] Nicht für den Straßenverkehr bestimmter Diesel oder KFZ-Diesel. Kein leichtes Heizöl oder Haushaltsheizöl verwenden.

3 JAHRE GARANTIE
auf das Gerät und die Bezinmotoren (ohne Dieselmotoren)[1]

2" 50 mm | DRUCK 9,5 bar | 3-WEGE-Auslass

JET 100 EX

3-Wege-Auslass

Die JET-Reihe verfügt über drei Auslassöffnungen (Option bei JET 70 EX), so dass mehrere Schläuche angebracht bzw. der Schlauch mit dem gewünschten Durchsatz gewählt werden kann.

Powered By EX WORMS PREMIUM OHC TECHNOLOGY ENGINE

2" 50 mm | DRUCK 9,5 bar | 3-WEGE-Auslass

JET 100 EX | BRANDSCHUTZ

- Fahrsatz;
- 3-Wege-Auslass;
- Schnellkupplungen;
- Löschlanze mit Absperrhahn;
- Förderschlauch (20m);
- Saugschlauch (5m)

Hergestellt in Frankreich

DIESEL

JET 100 D
powered by **YANMAR**

2" 50 mm

DRUCK 9 bar

3-WEGE-Auslass

ELEKTRISCHES ANLASSEN

Hergestellt in Frankreich

WIRD OHNE LEITUNGEN GELIEFERT

Fahrsatz für den bequemen Transport Ihrer Wasserpumpe mit 2 großen Vollgummireifen.

REF. 13

ZCADGMP01-IM

4NC

Wasserpumpen
MECA BENZIN
Membranpumpen (Verdrängerpumpen), Abwasser-pumpen

Reihe **Wasserpumpen**

3 JAHRE GARANTIE

Ø 3" 75 mm

MAX. DURCHSATZ 15 m³/h

MECA 16/20 EX

Ø 3" 80 mm

MAX. DURCHSATZ 19,8 m³/h

MECA 25

EX WORMS PREMIUM OHC TECHNOLOGY ENGINE

Powered By

WARTUNGSSATZ
Erhältlich für die Motoren EX13, EX17 und EX21.

Membranpumpe

Das Ansaug-/Fördersystem dieser Pumpe bietet zwei wesentliche Vorteile:

- Man kann mit Flüssigkeiten arbeiten, die durch Stroh, Äste und Pflanzenreste verunreinigt sind, da es keine Turbine gibt;

- Man kann trocken arbeiten, da keine Stopfbuchse vorhanden ist und die Temperatur nicht ansteigt.

HAUPTEINSATZGEBIETE

Kommunale Dienste: Entwässerung von Baugruben bei der Reparatur von Durchlässen und Kanalisationen...

Baugewerbe: Entwässerung von Baugruben, Reinigung von Schächten, Umfüllen von Tonschlamm

Marmorindustrie: Pumpen von fließendem Wasser und abgelagertem Schlamm...

Abwasserreinigung: Pumpen von Schlamm, Dosierung von Kalkmilch, Färbewasser.

Werftindustrie: Entwässerung von Kielräumen, Ableitung von Abwasser, Tankreinigung...

WIRD OHNE LEITUNGEN GELIEFERT

Membranpumpen

SERIE MECA MIT BENZINMOTOR

Die Geräte der Reihe MECA mit Membranpumpe sind in der Lage, Wasser mit einem sehr hohen Anteil an Feststoffen bis 25 Millimeter zu fördern. Sie eignen sich besonders für die Entwässerung von Schlamm und Schächten. Hochwertige Bauteile gewährleisten im trockenen Saugbetrieb eine hervorragende Abriebfestigkeit und einen schadensfreien Trockenlauf.

Serienausstattung MECA MIT BENZINMOTOR

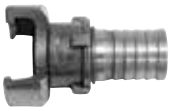
- ✔ Selbstansaugend
- ✔ Anlasser der Lanze
- ✔ Elektronische Ölmangelsicherung
- ✔ Saugkorb aus Stahl, Kugelkupplungen (Meca 25)

		MECA 16/20 EX	MECA 25
Pumpentyp		Selbstansaugend	
Ø des Sauganschlusses	mm	75 (3")	80 (3")
Ø des Druckanschlusses	mm	75 (3")	80 (3")
Maximale Leistung	l/min	250	330
Maximale Leistung	m³/h	15	19.8
Druck	bar	1.5	1.5
Gesamtförderhöhe	m	15	15
Maximale Saughöhe	m	7.6	7
Teilchengröße (Ø Saugkorböffnung)	mm	25	25
Motor-Modell		WORMS EX17	WORMS EX17
Motortyp		4-Takt-Benzinmotor OHC	
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95	
Fassungsvermögen des Tanks	l	3.2	3.2
Durchschnittliche Betriebsdauer		2 h 20	4 h
Maße L x B x H	mm	660 x 420 x 510	960 x 510 x 660
Maße Verpackung L x B x H	mm	690 x 450 x 550	960 x 600 x 810
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	45 (47)	59 (64)
Art.-Nr. Standardausführung (Std.)		2V0004071	200004072
Art.-Nr. Standardausführung + Fahrsatz		—	200004072.1

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	—	4NC (werkseitige Option)
Schnellkupplungen	Option	Option
Wartungssatz	Satz Nr. 2	Satz Nr. 2

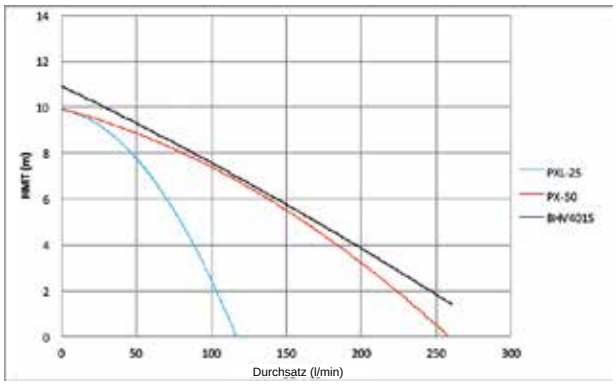
Wasserpumpen
ZUBEHÖR
Schnellkupplungen aus Aluminium

Ø Leitungen Standard	Pumpentyp	Ablasstyp		Symmetrische Halbkupplung Guillemin			
				Pumpenseite		**Leitungsseite**	
				ohne Verriegelung		mit Verriegelung mit verkleinertem Rillenstutzen	
							
				Bezeichnung	Art.-Nr.	Bezeichnung	Art.-Nr.
1” Ø 25 mm	**PXL-25**	Art.-Nr.	FM 1" BSP	DN20 FF 1“ BSP (Gas **Bronze**	290000087	DN20 DA25 ⚠ **nicht verkleinert**	290000140
	ACCESS J8-25	Ans. / Förd.					
	JET 70 EX BRAND	Art.-Nr. (x2)					
	JET 100 EX	Art.-Nr. (x2)					
	JET 100 EX BRAND	Art.-Nr. (x2)					
	JET 100 DXL13 DE	Art.-Nr. (x2)					
1,5” Ø 40 mm	**ACCESS J14-40**	Ans. / Förd.	FM 1 1/2" BSP	DN40 FF 1 1/2“ BSP (Gas	290000088	DN40 DAR40	290000143
	JARD 20 OHV	Ans. / Förd.					
	JET 70 EX BRAND	Art.-Nr.					
	JET 100 EX	Art.-Nr.					
	JET 100 EX BRAND	Art.-Nr.					
	JET 100 DXL13 DE	Art.-Nr.					
2” Ø 50 mm	**PX-50 / BHV401S**	Art.-Nr.	FM 2" BSP	DN50 FF 2“ BSP (Gas	290000090	DN50 DARC51	290000145
	ACCESS J36-50	Ans. / Förd.					
	TP 36 EX	Ans. / Förd.					
	TH 45 EX	Ans. / Förd.					
	SWT 50 EX	Ans. / Förd.					
	P 52 EX	Ans. / Förd.	FF 2" BSP	DN50 FM 2“ BSP (Gas)	290000081		
	JET 70 EX	Ans. / Förd.					
	JET 70 EX BRAND	Ans.					
	JET 100 EX	Ans.					
	JET 100 EX BRAND	Ans.					
	JET 100 DXL13 DE	Ans.					
3” Ø 75 mm	**ACCESS J60-75**	Ans. / Förd.	FM 3" BSP	DN80 FF 3" BSP (Ga)	290000094	DN80 DARC76	290000149
	TP 65 EX	Ans. / Förd.					
	TH 63 EX	Ans. / Förd.					
	SWT 80 EX	Ans. / Förd.					
	SWT 75 DXL13 DE	Ans. / Förd.					
	MECA 16/20 EX	Ans. / Förd.					
Ø 80 mm	**MECA 25**	Ans. / Förd.	FF 3" BSP	DN80 FM 3“ BSP (Gas)	290000085	DN80 DARC81	290000147
4” Ø 100 mm	**TP 110 EX**	Ans. / Förd.	FM 4" BSP	DN100 FF 4“ BSP (Gas)	290000095	DN100 DARC102	290000148
	RD 75 XL13 DE	Ans. / Förd.					
	SWT 120 DXL13 DE	Ans. / Förd.					
	SWT 150 EXL12	Ans. / Förd.	FF 4" BSP	DN100 FM 4“ BSP (Gas)	290000086		
	SWT 150 HZ DXL45	Ans. / Förd.					

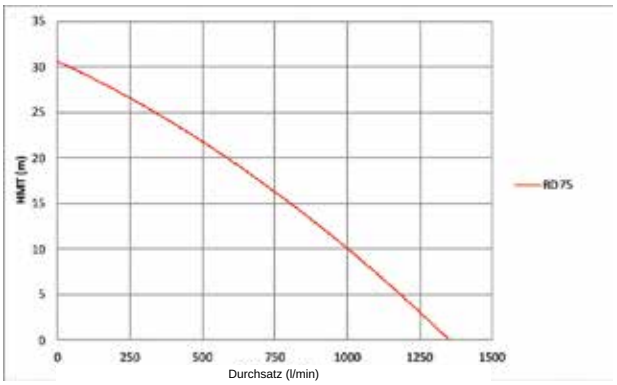
Ans. = Ansaugung **Förd.** = Förderung **FF** = Innengewinde **FM** = Außengewinde **BSP** (Gas) = Gewindetyp

	KUPPLUNGSSCHLÜSSEL	Stahl DN32/65	290000500
		Bronze DN50/100	290000501

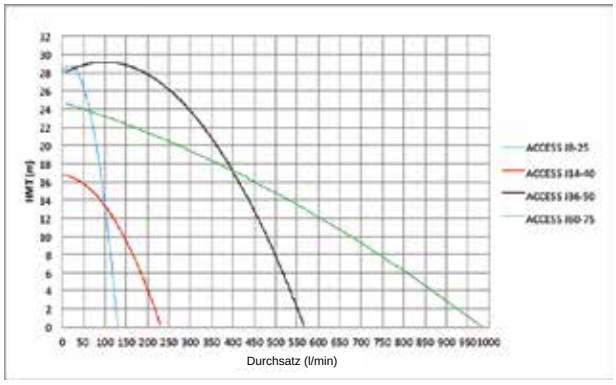
Wasserpumpen
LEISTUNGSDIAGRAMME



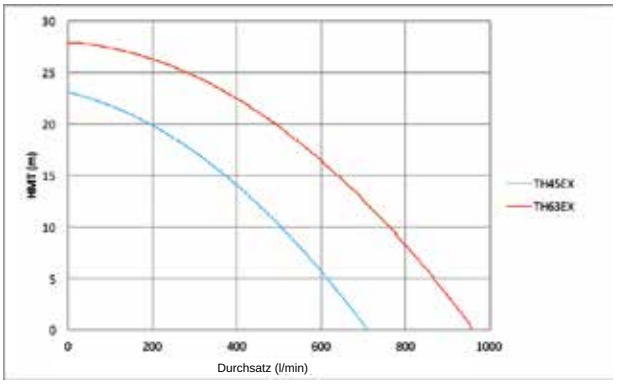
ELEKTRISCHE BAUREIHE



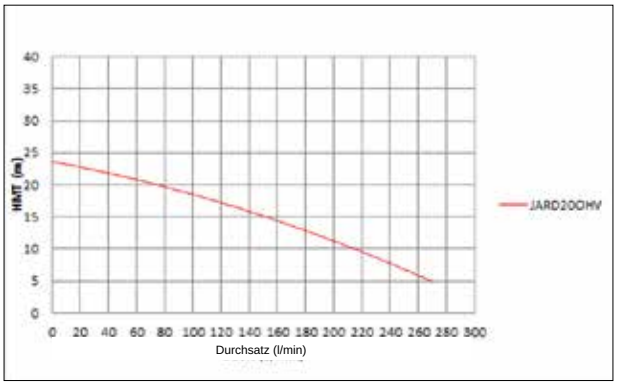
Serie RD MIT DIESELMOTOR



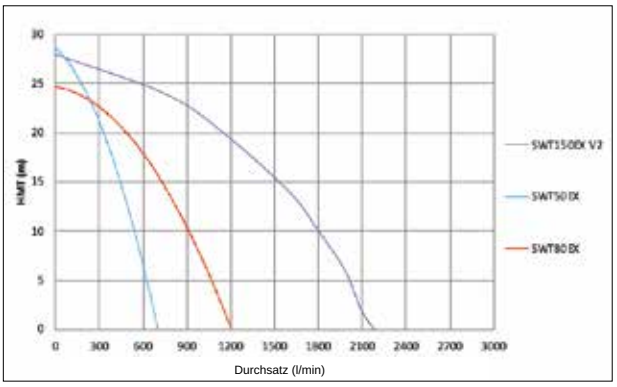
Serie ACCESS MIT BENZINMOTOR



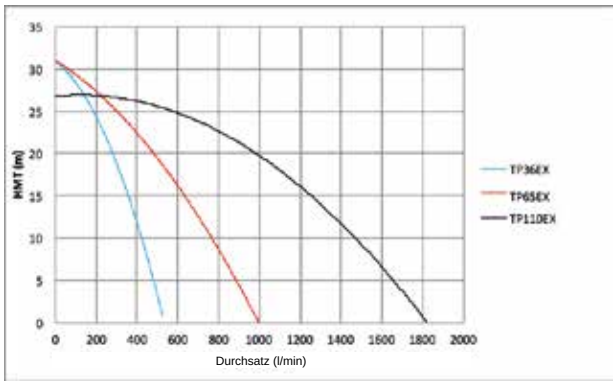
Serie TH MIT BENZINMOTOR



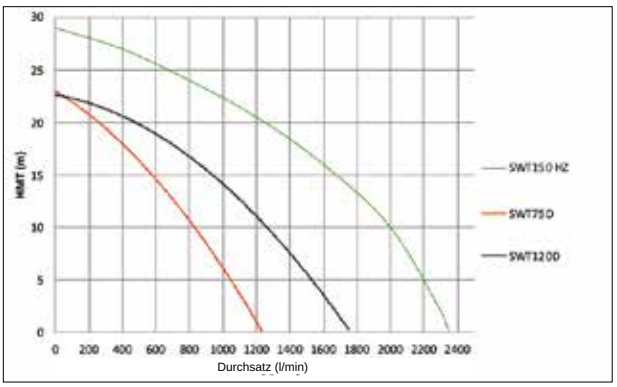
Serie JARD MIT BENZINMOTOR



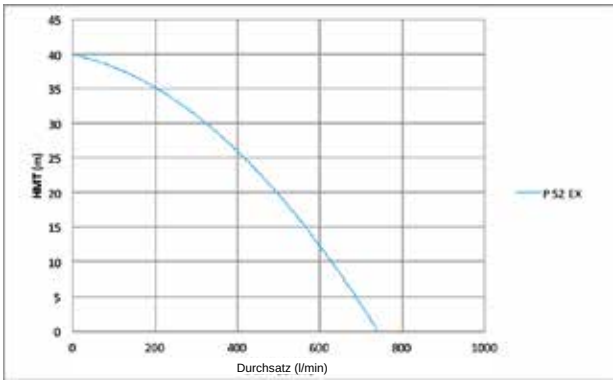
Serie SWT MIT BENZINMOTOR



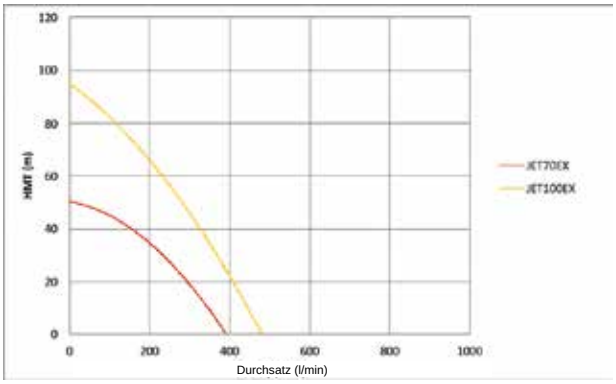
Serie TP MIT BENZINMOTOR



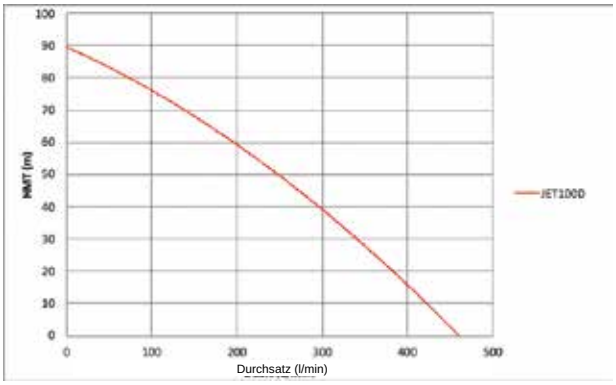
Serie SWT MIT DIESELMOTOR



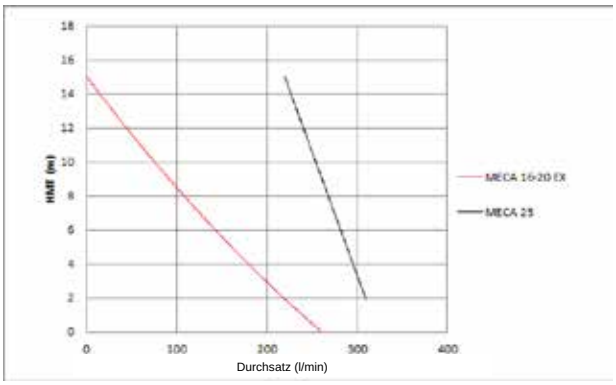
Thermoplast-Serie MIT BENZINMOTOR



Serie JET MIT BENZINMOTOR



Serie JET MIT DIESELMOTOR



Serie MECA MIT BENZINMOTOR

Reihe STROMERZEUGER

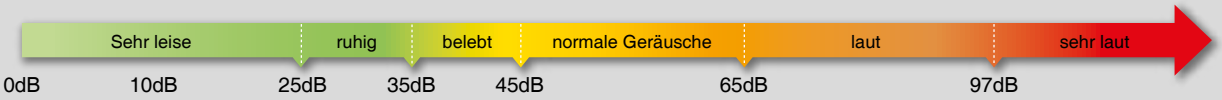
Diese Reihe zeichnet sich durch Effizienz und Wendigkeit aus. Sie entspricht dem vielfältigen Bedarf der Fachwelt, ohne jemals die Sicherheitsaspekte zu vernachlässigen.

STAGE V

Besonders saubere Industriemotoren

Das weltweite Umweltbewusstsein hat die Verschärfung der europäischen Regelungen gefördert, insofern als die zulässigen Werte für den CO_2-Ausstoß deutlich gesenkt wurden. Von der Einführung der neuen EU-Norm Stage V, die 2019 in Kraft getreten ist, sind alle mobilen motorbetriebenen Maschinen und Geräte für den professionellen und privaten Gebrauch in Europa betroffen.

Schallpegelskala



Die Schallpegelskala reicht von 0 dB (Hörbarkeitsschwelle) bis 130 dB (Schmerzgrenze). Die meisten Alltagsgeräusche liegen zwischen 30 und 90 Dezibel. Pegel über 90 dB sind vor allem im Berufsleben (Industrie, Armee, Handwerk...) und bei bestimmten Freizeitaktivitäten (Jagd, Musik, Motorsport) zu verzeichnen. In Diskotheken und Konzertsälen ist ein Schallpegel von maximal 105 dB zulässig. Einige Schallquellen (Flugzeuge, Raketen, Kanonen) emittieren einen Schallpegel von über 130 dB bis zu 200 dB.

Beispiele für Geräuschquellen:

- 30 dB: leise Unterhaltung
- 40 dB: Kühlschrank
- 50 dB: Regen
- 55 dB: Waschmaschine
- 60 dB: normale Unterhaltung
- 65 dB: Fernseher
- 70 dB: Läuten des Telefons
- 75 dB: Staubsauger
- 80 dB: Auto
- 85 dB: Bellen
- 90 dB: Rasenmäher
- 95 dB: Hupe
- 100 dB: Stereoanlage
- 105 dB: Konzert, Diskothek
- 130 dB: Autorennen

Stromerzeuger

Wie wähle ich das Passende aus?

HAUPTVERWENDUNG?

NENNLEISTUNG?

1 WELCHE ART VON GERÄT IST MIT STROM ZU VERSORGEN?

Nicht alle Geräte verbrauchen Strom auf die gleiche Weise. Einfache Geräte wie Glühlampen, Heizgeräte oder Kochplatten stellen keine besonderen Anforderungen. Geräte, die mit einem Elektromotor angetrieben werden, wie z. B. Bohrmaschinen, Kreissägen oder Kompressoren, benötigen eine Startleistung, die 2 bis 4 mal so hoch wie ihre Nennleistung ist. Bestimmte Elektromotoren benötigen zum Starten sogar das 6-fache der Nennleistung. Einphasig (230 V) oder dreiphasig (400 V)? Benötigen Sie Dreiphasen- bzw. Drehstrom? Bestimmte Werkzeuge funktionieren nur mit Drehstrom. In diesem Fall sind die Reihen Tristar und Silentstar genau das Richtige für Sie.

2 DIE NENNLEISTUNG DES JEWEILIGEN GERÄTS

Diese Information wird vom Hersteller Ihres Werkzeugs bereitgestellt und befindet sich auf dem Herstellerschild Ihres Geräts. Sie finden sie auch im Benutzerhandbuch Ihres Werkzeugs.

3 DIE ZUM STARTEN JEDES GERÄTS ERFORDERLICHE LEISTUNG

Siehe die Tabelle der Startkoeffizienten (Seite 28). Multiplizieren Sie diese Nennleistung mit dem Startkoeffizienten Ihres Geräts. Die Nennleistungen der Werkzeuge in dieser Tabelle dienen als Beispiel. Ihr Gerät kann eine andere Nennleistung (oder normale Betriebsleistung) haben. Um beispielsweise einen Profisauger mit 1400 W zu betreiben, benötigen Sie einen Stromerzeuger mit mindestens 2800 W (1400 x 2).

4 DIE STARTLEISTUNG ALLER ZU VERSORGENDEN GERÄTE

Nachdem Sie die zum Starten jedes Werkzeugs benötigte Leistung berechnet haben, addieren Sie diese, um den Gesamtleistungsbedarf zu erhalten. Für die Langlebigkeit Ihres Stromerzeugers erhöhen Sie diesen Wert um 20 %, so haben Sie eine Leistungsreserve.

QUALITÄT DES BEREITGESTELLTEN STROMS?	SCHALLPEGEL?	BETRIEBSDAUER?	EINPHASEN- ODER DREHSTROM?	ANLASSEN DES MOTORS?	KRAFTSTOFF, BENZIN ODER DIESEL?
KONDENSATOR / COMPOUND REGULIERUNG ±5%	**NIEDRIGER SCHALLPEGEL** 83 - 92 dB(A)	**MITTEL** Bis zu 3 h	**EINPHASIG** Spannung 230 V	**REVERSIERSTARTER** Handstart	**BENZIN** Häufiger Einsatz
AVR REGULIERUNG ±2%	**NORMALER SCHALLPEGEL** 95 - 97 dB(A)	**HOCH** Zwischen 3 h 30 und 7 h 30	**DREIPHASIG** Spannung 230 V und 400 V	**ELEKTRISCH** Elektrostart	**DIESEL** Tägliche Nutzung
INVERTER MAXIMALER SCHUTZ FÜR EMPFINDLICHES WERKZEUG		**SEHR HOCH** Über 8 h			

Wird Ihr Stromaggregat an einem geräuschkontrollierten Ort eingesetzt, sorgt die Reihe der Inverter und schallgedämmten Stromerzeuger für maximalen Arbeitskomfort (siehe Geräuschskala, Seite 26).

Für die tägliche Nutzung über einen langen Zeitraum empfiehlt sich ein Dieselmotor.

Einfache Elektrowerkzeuge benötigen keine spezielle Stromqualität. Elektronisch gesteuerte Elektrogeräte dagegen erfordern eine genaue Einhaltung der Spannung und der Frequenz des gelieferten Stroms. Wir bieten drei Arten von Regelungen an, die jede Art von Bedarf abdecken:

KONDENSATOR ODER COMPOUND

Alle unsere Stromerzeuger sind mit einer Kondensator- (einphasig) oder Compound-Spannungsregelung (dreiphasig) ± 5% ausgestattet.

AVR (ELEKTRONISCHER NENNSPANNUNG REGELUNG)

Elektronische Vorrichtung zur Regulierung der Spannung (Volt) des Wechselstromerzeugers auf ± 2%. Diese Vorrichtung wird für Geräte empfohlen, die empfindlich auf Spannungsschwankungen reagieren.

INVERTER

Garantiert die beste Technologie zum Schutz jeder Art von Werkzeug, perfekten Strom, leisen Betrieb und geringen Verbrauch.

Stzromerzeuger

Startkoeffizient

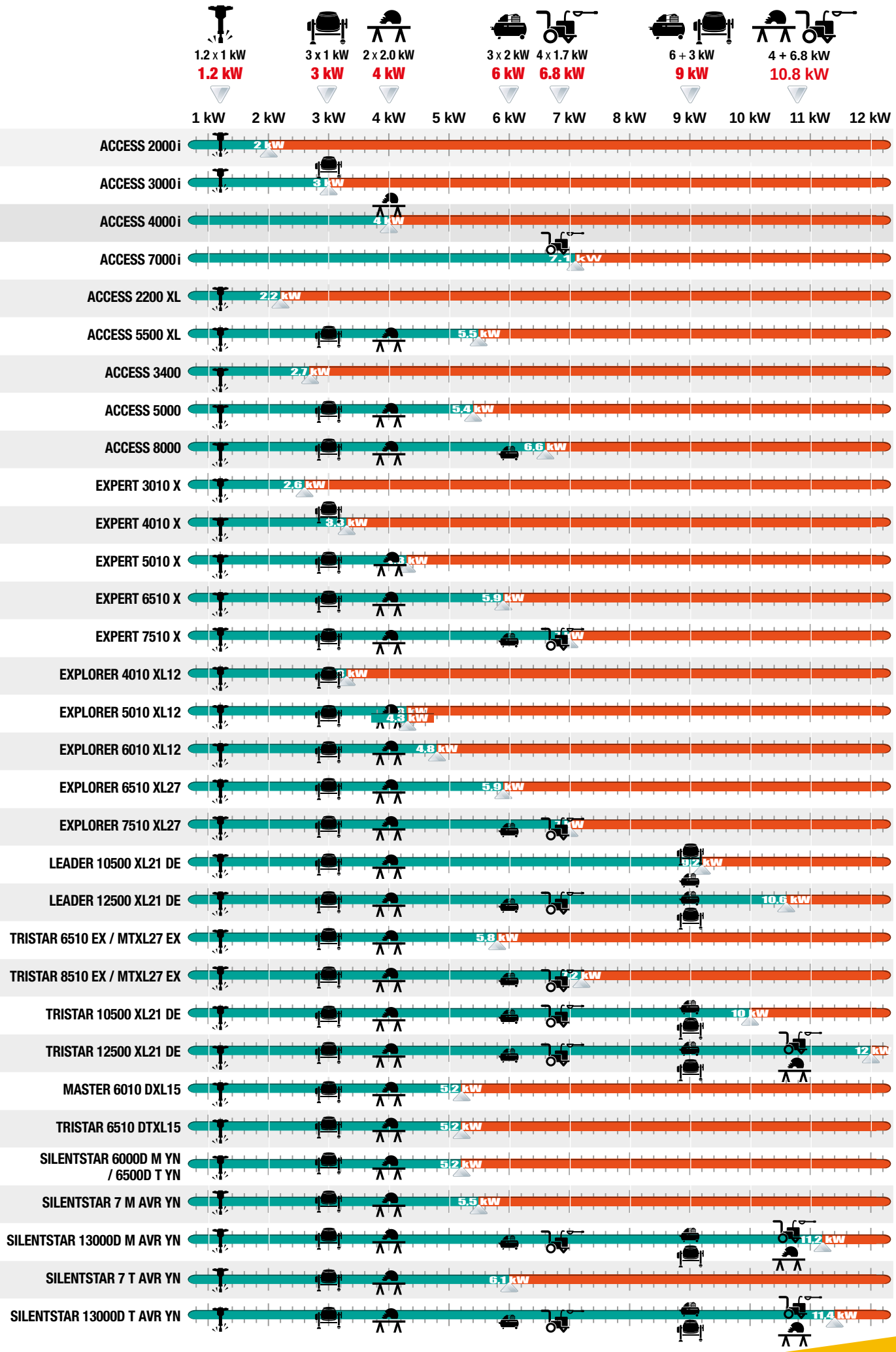
Pro Gerätetyp erforderliche Mindestleistung

Wählen Sie das geeignete Gerät mithilfe der Angaben auf dem Typenschild aus. Mit Hilfe dieser Tabelle finden Sie schnell die passende Startleistung für die meistbenutzten Geräte oder Werkzeuge.

WERKZEUG / GERÄT	**Koeff.** X	Beispiel Nenn-leistung Watt	Zum Start erforderliche max. Leistung
Vibriernadel	2	2200W	4400W
Sauger	2	900W	1800W
Profisauger	2	1400W	2800W
Betonmischer	**3**	1000W	**3000W**
Kessel	1	2000W	2000W
Betonaufreißhammer	1,2	1750W	2100W
Meißelhammer	1,6	1250W	2000W
Kaffeemaschine	1	1000W	1000W
Kernbohrgerät	2	2000W	4000W
Schneidemaschine	2	270W	540W
Akkulader	1,2	140W	168W
Holzverbrennungsofen	1,2	1000W	1200W
Ölheizkessel	3	1000W	3000W
Gasheizkessel	1,2	1000W	1200W
Warmluftheizgerät	2,5	3000W	7500W
Elektrischer Warmwasserbereiter (Warmwasserspeicher)	1	2000W	2000W
Tragbares Klimagerät	1,7	2000W	3400W
Klimagerät (mit Inverter)	1	1500W	1500W
Luftkompressor	**3**	2000W	**6000W**
Gefriergerät	3	400W	1200W
Thermoreiniger, Heißluftpistole	1,2	1500W	1800W
Abbruchgerät / Hammer	1,2	2200W	2640W
Holzspaltmaschine	2,5	2200W	5500W
Fritteuse (7 Liter)	1,2	4100W	4920W
Bohrgerät	2	1600W	3200W
Mikrowellenherd	2	1200W	2400W
Misch- und Pumpmaschine (erhältl. mit 4 Elektromotoren)	3	4500W	13500W
Knapper	2	500W	1000W
Stereoanlage, TV, PC, Drucker, Fotokopierer	1	600W	600W
Tellerschleifer	2	700W	1400W
Glühlampe	1	100W	100W
Halogenlampe	1	500W	500W
Energiesparlampe (Kompaktleuchtstofflampe)	2	100W	200W
Neonlampe (fluoreszierend)	2	250W	500W
Waschmaschine	4	1500W	6000W
Spritzmaschine (Putz)	3,5	2200W	7700W
Presslufthammer	**1,8**	1000W	**1800W**

WERKZEUG / GERÄT	**Koeff.** X	Beispiel Nenn-leistung Watt	Zum Start erforderliche max. Leistung
Mischer	2	1150W	2300W
Winkelschleifer, Schleifgerät	1,6	2000W	3200W
Lastaufzug	3	2200W	6600W
Elektromotor im Leerlauf	1,5	736W	1104W
Elektromotor unter Last	3	736W	2208W
Hochdruckreiniger	**4**	1700W	**6800W**
Wechselrichter	3,5	800W	2800W
Stanzer	2,5	1200W	3000W
Bohrmaschine	1,6	750W	1200W
Wärmepumpe	3	1000W	3000W
Airless-Kolbenpumpe (Farbspritzgerät)	2	800W	1600W
Förderpumpe	2	500W	1000W
Oberflächenpumpe (Umfüllungspumpe)	2	800W	1600W
Umfüllungspumpe (Oberflächenpumpe)	2	800W	1600W
Tauchpumpe, Hydraulikpumpe	3	800W	2400W
Schleifband	2	750W	1500W
Giraffenschleifer (Langhalsschleifer)	2	710W	1420W
Exzenterschleifer	2	600W	1200W
Schwingschleifer	2	330W	660W
Schweißgerät: Um den richtigen Stromerzeuger herauszusuchen, benötigen Sie das technische Datenblatt des Schweißgerätes. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an unsere technische Abteilung.			
Feinputz-Sprühgerät	3	1500W	4500W
Nutenfräsmaschine	2	1400W	2800W
Hobelmaschine	2	850W	1700W
Kühlschrank, Kühlvitrine	3	400W	1200W
Diamantseilsäge	2	15000W	30000W
Gehrungssäge	2	1600W	3200W
Kreissäge	2	1600W	3200W
Säbelsäge	2	1200W	2400W
Stichsäge	1,6	750W	1200W
Tischsäge	**2**	2000W	**4000W**
Wäschetrockner	3	2400W	7200W
Garagentoröffner	3	600W	1800W
Schleifbock	2	700W	1400W
Winde	3	750W	2250W
Erdbohrer	3	1000W	3000W
Ventilator	2	200W	400W

Berechnen Sie mit Hilfe der Angaben auf Seite 28 **die Startleistung** Ihrer Geräte und wählen Sie den passenden Stromerzeuger aus.



Stromerzeuger

Optionale Ausstattung

DIFFERENTIALSCHALTER-SATZ 30 mA

Vorrichtung, die die Benutzer im Falle eines Isolationsfehlers vor der Gefahr eines Stromschlags schützt.

Satz Diff 1-CH/HZ/V (25A)
IP 44-Gehäuse mit 30 mA-Differenzschalter + Betriebsstundenzähler + Frequenzmesser + Spannungsmesser
Für den EXPLORER 6010 XL12

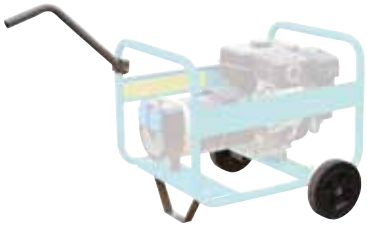
Satz Diff 5-CH/HZ/V (40A)
IP 44-Gehäuse mit 30 mA-Differenzschalter + Betriebsstundenzähler + Frequenzmesser + Spannungsmesser
Für EXPERT 65 / EXPLORER 6510 XL27 /
MASTER 6010 DXL15 YN DE / MIXTE 7000 EX

Satz Diff 7
IP 44-Gehäuse mit
30 mA-Differentialschalter
Für die DREHSTROM-Modelle.

Die 30-mA-Differentialschaltersätze werden mit einem 50 cm langen verzinkten Erdungsstab + 2 m Kabel geliefert

FAHRSATZ

Optional für den leichten Transport Ihres Stromerzeugers.



1/180 MIT EINEM ARM
ART.-NR. 290000001

EXPLORER MIT EINEM ARM
ART.-NR. 290000003

N/360
ART.-NR. 290000002

N/360 AXE
ART.-NR. 290000006

N/360 535
ART.-NR. 290000007

EXLE-ACCESS5500
ART.-NR. 290000012

EXLE-ACCESS2200
ART.-NR. 290000005

SILENTSTAR

CEE-Stecker

Diese Stecker bieten Lösungen für ganz unterschiedliche Anwendungen in Industrie, Landwirtschaft und Handel (siehe Seite 47).

STECKDOSEN

Neben den Standardsteckdosen können wir eine Vielzahl von länder- und anwendungsspezifischen Steckdosen installieren (für weitere Auskünfte bitte an den Vertrieb wenden).

MANUELLER UMSCHALTER (NOTBETRIEB)

Manuelles Gerät zum sicheren Umschalten von der Netzstromversorgung (EDF) auf die Stromerzeugerversorgung. Ausschlaggebend für die Wahl des Gehäuses ist die höchste Stromstärke (Netz oder Stromerzeuger)

WARTUNGSSATZ

Mit diesem Satz können Sie Ihren Stromerzeuger sicher in Betrieb nehmen und schnell warten.
Er enthält:

Satz Nr. 1
- 1 l Öl 10W40;
- 1 Zündkerze;
- 1 Schaumstoff-Luftfilter

Satz Nr. 2
- 1 l Öl 10W40;
- 1 Zündkerze;
- 1 Dual-Luftfilter

Verfügbar bei Produkten mit Motor:
EX13, EX17 und EX21, EX16
SP170, SP210, EP16, EP17.

ELEKTROSTART

Genauso leicht, wie bei einem Auto: einfach Schlüssel umdrehen und der Motor startet.

FERNSTART

Mit diesem Gerät kann der Nutzer den Start seines Aggregats mit Elektrostarter aus der Ferne (10 m) steuern. Das ist ein großer Vorteil, wenn der Stromerzeuger schwer zugänglich ist. Diese Option wird bei bestimmten Modellen angeboten. Siehe Katalog.

AUTOMATISCHER START ATS NORMAL NOTSTROM

Dank dieser Vorrichtung können Sie Ihren tragbaren Stromerzeuger bei Stromausfall zu einer alternativen Stromquelle machen. Es handelt sich um einen Schaltschrank, der als Schnittstelle zwischen dem Stromnetz und Ihrem Stromerzeuger fungiert. Wenn die Netzspannung ausfällt, startet der Schaltschrank Ihren Stromerzeuger. Kehrt der Strom wieder zurück, schaltet der Schrank den Stromerzeuger ab. Nur für Aggregate, die mit einem DES-Modul und/ einem ILME-Steckverbinder ausgestattet sind.

TRANSPORTWAGEN

MC-1B
Max. Tragfähigkeit 100 kg
Dank der abnehmbaren Haken können zahlreiche Produkte transportiert werden (Stampfer, Rüttelplatten, Stromerzeuger usw.):
- Maße (L) 488 mm x (H) 1 065 mm
- Gewicht: 8.6 kg

Stromerzeuger
INVERTER
Einphasig, schallgedämmt, Benzinmotor

LANGE BETRIEBSDAUER | USB-LADEGERÄT | INVERTER | AUTOMATISCHE VERLANGSAMUNG | STAGE V

SCHALLGEDÄMMTE REIHE ACCESS

Dank der INVERTER-Technologie, die für eine extrem stabile Spannung und Frequenz sorgt, gewährleisten sie optimalen Schutz für alle Geräte, auch die empfindlichsten (PC, elektronische Geräte). Das automatische Verlangsamungssystem wird aktiviert, sobald kein Leistungsbedarf besteht, wodurch auch Verbrauch und Schallpegel reduziert werden. Ideal für jede Art von Baustelle oder Freizeitaktivität. Leicht zu transportieren und sehr leise.

- ✓ Von Worms ausgewählter Motor
- ✓ Anlasser der Lanze
- ✓ Ölmangelsicherung mit Kontrollleuchte
- ✓ Automatische Verlangsamung
- ✓ Steckdosen geschützt durch thermischen Schutzschalter
- ✓ USB-Ladebuchse
- ✓ Koppelfunktion (Access 2000 i & 40000 i)
- ✓ Überlastschutz mit Kontrollleuchte
- ✓ Integrierte Räder und integrierter ergonomischer, einklappbarer Griff (Access 3000 i & 40000 i)
- ✓ Schubkarren-Kit und klappbare Arme (Access 7000 i)
- ✓ Schallgedämmte Abdeckung

ACCESS 2000 i

LEISTUNG Pmax 2 kW

x2 KOPPLUNGSFUNKTION

SCHALLGEDÄMMT 67 dB(A) bis 7 m

x2 KOPPLUNGSFUNKTION

LEISTUNG Pmax 4 kW

SCHALLGEDÄMMT 67 dB(A) bis 7 m

ACCESS 4000 i

Die Koppelfunktion bzw. der Parallelbetrieb ist ein weiterer Vorteil dieses Produkts. Dank des optionalen Parallelbetriebsatzes und der Kopplungsfunktion können zwei ACCESS 2000 i / ACCESS 4000 i parallel geschaltet werden, um eine Leistung von **3200 W** zu erzielen. Damit steht die Energie eines leistungsstärkeren Aggregats zur Verfügung, das jedoch nicht die Nachteile von Gewicht und Größe hat.

x2 KOPPLUNGSFUNKTION

3 JAHRE GARANTIE

LEISTUNG 3 kW Pmax

SOUND PROOF 71 dB(A) at 7 m

ACCESS 3000 i

ELEKTRISCHER START

LEISTUNG 7.1 kW Pmax

SCHALLGEDÄMMT 70 dB(A) bis 7 m

ACCESS 7000 i

NEU

		ACCESS 2000 i	ACCESS 3000 i	ACCESS 4000 i	ACCESS 7000 i
Typ		Einphasig	Einphasig	Einphasig	Einphasig
Nennspannung Regelung		Inverter	Inverter	Inverter	Inverter
Maximale Leistung	kW	2	3	4	7.1
Dauerleistung (COP)	kW	1,6 (3,2 kW gekoppelt)	2.8	3.6 (7.2 kW gekoppelt)	6.8
Maximale Stromstärke	A	8.7	13	17.3	30.8
Nennspannung	V	230	230	230	230
Frequenz	Hz	50	50	50	50
CEE-Schallleistungspegel (LwA)	dB(A)	92	96	92	95
Schallleistungspegel bis 7 m	dB(A)	67	71	67	70
Motor		WORMS G80-i	WORMS R210-i	WORMS G225-i	WORMS R420D-Vi
Max. Leistung	PS	3.5	5.4	5	11.9
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95			
Fassungsvermögen des Tanks	L	5	8.5	10	20
Betriebsdauer (¾ der Dauerleistung)		5 h	6 h	5 h	5 h
Einphasige Schutzkontakt-Steckdose 10/16 A		2	2	2 (1 Steckdose mit der Option KIT DIFF)	2 (1 Steckdose mit der Option KIT DIFF)
Einphasige CE-Steckdose 230 V / 32 A		—	—	—	1
Maße L x B x H	mm	498 x 290 x 459	605 x 432 x 493	630x460x525	870x724x685
Maße Verpackung L x B x H	mm	520 x 300 x 485	630 x 470 x 525	650x490x565	980x690x560
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	22 (24)	37 (41.5)	41 (44.5)	105 (107.5)
Art.-Nr. Standardausf.		200100004	200100005	200000007	200100008
Art.-Nr. Standardausf.+ DIFF		—	200100005.1	200000007.1	200100008.1

Optionale Ausstattung

Satz für Parallelbetrieb	290000020	—	29W00001	—
DIFF: Diff.-Satz *	—	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option

* Diff.-Satz = Differentialschalter 30 mA + Erdungsstab + Gehäuse

Stromerzeuger
ACCESS
Einphasig, OHV, Benzin

Reihe **Stromerzeuger**

3 JAHRE GARANTIE

230 V

LEISTUNG P_{max} 2,2 kW

EXTRA LANGE BETRIEBSDAUER

ACCESS 2200 XL AVR

LEISTUNG P_{max} 5,5 kW

EXTRA LANGE BETRIEBSDAUER

ACCESS 5500 XL AVR

LEISTUNG P_{max} 2,7 kW

ACCESS 3400

LEISTUNG P_{max} 5,4 kW

ACCESS 5000

SERIE ACCESS MIT BENZINMOTOR

Konzipiert für eine häufige Nutzung. Leistungsstark, zuverlässig, preisgünstig. Von Worms ausgewählter Motor.

Serienausstattung ACCESS

- ✓ **4-Takt-Benzinmotor OHV**
- ✓ **Anlasser der Lanze**
- ✓ **Ölmangelsicherung**
- ✓ **Steckdosen geschützt durch thermischen Schutzschalter**
- ✓ **2-poliger Wechselstromrichter, ohne Ring und Bürste**
- ✓ **Ausgang 12 V CC 8,3 A** (ACCESS 2200 XL / 5500 XL)
- ✓ **Spannungsmesser** (ACCESS 2200 XL / 5500 XL)
- ✓ **AVR: elektronischer Nennspannung Regelung** (ACCESS 2200 XL / 5500 XL)
- ✓ **Differentialschaltersatz** (ACCESS 5500 XL)

Optionales Zubehör
Außengewinde Nr. 2 - 32 A - 230 V

Fahrgestell für den bequemen Transport Ihres Stromerzeugers mit 2 großen Vollgummireifen.

EXLE-ACCESS2200
ART.-NR. 290000005

EXLE-ACCESS5500
ART.-NR. 290000012

1/180 MIT EINEM ARM
ART.-NR. 290000001

N/360
ART.-NR. 290000002

		ACCESS 2200 XL	ACCESS 5500 XL	ACCESS 3400	ACCESS 5000	ACCESS 8000
					2000/14/EC	2000/14/EC
Typ		Einphasig	Einphasig	Einphasig	Einphasig	Einphasig
Nennspannung Regelung		AVR	AVR	Kondensator	Kondensator	Kondensator
Maximale Leistung	kW	2.2	5.5	2.7	5.4	6.6
Dauerleistung (COP)	kW	2	5	2.1	4.7	5.8
Maximale Stromstärke	A	9.6	23.9	11.7	23.4	28.7
Nennspannung	V	230	230	230	230	230
Frequenz	Hz	50	50	50	50	50
CEE-Schallleistungspegel (LwA)	dB(A)	95	97	96	101	101
Schallleistungspegel bis 7 m	dB(A)	70	72	71	76	76
Motor		WORMS R210	WORMS R390	WORMS R210	WORMS R390	WORMS R420
max. Leistung	PS	5.4	10.1	5.4	10.1	11.3
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95				
Fassungsvermögen des Tanks	l	15	25	3.6	6.5	6.5
Betriebsdauer (¾ der Dauerleistung)	h	12 h	8 h	3 h 40	3 h 50	3 h 10
Einphasige Schutzkontakt-Steckdose 10/16 A		2	1	2	2	1
Einphasige CE-Steckdose 230 V / 32 A		—	1	—	—	1
Maße L x B x H	mm	593 x 465 x 458	697 x 554 x 549	600 x 470 x 415	875 x 570 x 600	875 x 570 x 600
Maße Verpackung L x B x H	mm	610 x 490 x 500	860 x 590 x 580	615 x 485 x 445	890 x 580 x 620	890 x 580 x 620
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	41 (43.5)	84 (86.5)	37 (38)	70 (72)	75 (77)
Art.-Nr. Standardausführung (Std.)		200100000	200100006	2V0100001	2V0000002	2V0000003
Art.-Nr. Standardausführung + DIFF		—	—	2V0000001.1	2V0000002.1	2V0000003.1
Art.-Nr. Standardausführung + AVR		—	—	—	2V0000002.2	2V0000003.2
Art.-Nr. Standardausführung + DIFF + AVR		—	—	—	2V0000002.3	2V0000003.3

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	EXLE-ACCESS2200	EXLE-ACCESS5500	1/180 MIT EINEM ARM	N/360
AVR: elektronischer Nennspannung Regelung	serienmäßig	serienmäßig	—	werkseitige Option
DIFF: Diff.-Satz [1]	—	serienmäßig	werkseitige Option	werkseitige Option

* Diff.-Satz = Differentialschalter 30 mA + Erdungsstab + Gehäuse

2000/14/EC Geräte, die zur fachgerechten Installation in einem Gebäude oder zur Verwendung in einem Land bestimmt sind, das nicht der Richtlinie 2000/14/EG unterliegt (außerhalb der EU und angeschlossener Länder).

Stromerzeuger EXPERT

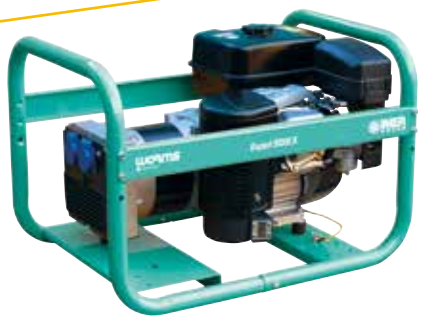
Einphasig, OHC, Benzin

Reihe **Stromerzeuger**

3 JAHRE GARANTIE

LEISTUNG P_{max} 2,6 kW

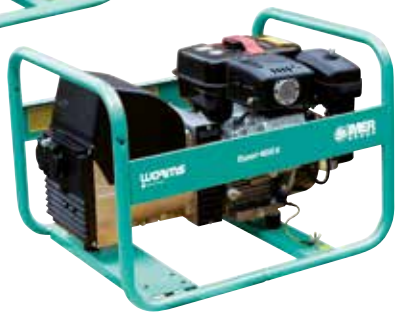
EXPERT 3010 X



LEISTUNG P_{max} 4,3 kW

EXPERT 5010 X

230 V



LEISTUNG P_{max} 3,3 kW

EXPERT 4010 X

powered by

LEISTUNG P_{max} 5,85 kW

EXPERT 6510 X

Für Profis

REIHE EXPERT MIT BENZINMOTOR

Konzipiert für eine intensive Nutzung. Robust, leistungsstark und geradlinig.

Serienausstattung EXPERT

- ✓ WORMS EX 4-Takt-Benzinmotor OHC
- ✓ Anlasser der Lanze
- ✓ Elektronische Ölmangelsicherung
- ✓ Steckdosen geschützt durch thermischen Schutzschalter
- ✓ 2-poliger Wechselstromrichter, ohne Ring und Bürste (außer AVR)
- ✓ Umlaufender Rahmen aus mechanisch verschweißtem Stahl

Optionales Zubehör
Stecker Nr. 2 - 32 A - 230 V

AVR

Mit einem elektronischen Nennspannung Regelung AVR erhöhen Sie die Sicherheit von Werkzeug, das empfindlich für Spannungsschwankungen ist.

WARTUNGSSATZ
Erhältlich für die Motoren EX13, EX17, EX21, EX27, EX35 und EX40.

Hergestellt in Frankreich		EXPERT 3010 X	EXPERT 4010 X	EXPERT 5010 X	EXPERT 6510 X	EXPERT 7510 X
Typ		einphasig	einphasig	einphasig	einphasig	einphasig
Nennspannung Regelung		Kondensator	Kondensator	Kondensator	Kondensator	Kondensator
Maximale Leistung	kW	2.6	3.3	4.3	5.85	7
Dauerleistung (COP)	kW	1.9	2.4	3.1	5	5
Maximale Stromstärke	A	11.3	14.3	18.7	25.4	30.4
Nennspannung	V	230	230	230	230	230
Frequenz	Hz	50	50	50	50	50
CEE-Schallleistungspegel (LwA)	dB(A)	96	97	97	97	97
Schallleistungspegel bis 7 m	dB(A)	71	72	72	72	72
Motor		WORMS EX17	WORMS EX21	WORMS EX27	WORMS EX40	WORMS EX40
max. Leistung	PS	5.7	7	9	14	14
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95				
Fassungsvermögen des Tanks	l	3.2	3.2	5.6	6.8	6.8
Betriebsdauer (¾ der Dauerleistung)	h	3 h 40	3 h	3 h 40	3 h 25	3 h
Einphasige Schutzkontakt-Steckdose 10/16 A		2	2	2	1	1
Einphasige CE-Steckdose 230 V / 32 A		—	—	—	1	1
Maße L x B x H	mm	600 x 470 x 415		700 x 500 x 485	790 x 550 x 515	855 x 555 x 542
Maße Verpackung L x B x H	mm	615 x 485 x 445		715 x 515 x 515	810 x 570 x 540	880 x 575 x 555
Maße Option AVR L x B x H	mm	—	—	—	855 x 555 x 542	—
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	35 (36)	38.5 (39.5)	54 (56)	73 (75)	73 (75)
Art.-Nr. Standardausführung (Std.)		2V0100010	2V0000011	2V0000012	2V0000013	2V0000014
Art.-Nr. Standardausführung + DIFF		2V0100010.1	2V0000011.6	2V0000012.1	2V0000013.1	2V0000014.1
Art.-Nr. Standardausführung + AVR		—	2V0000011.9	2V0000012.2	2V0000013.2	2V0000014.2
Art.-Nr. Standardausführung + DE		—	—	—	—	2V0000014.3
Art.-Nr. Standardausführung + DIFF + AVR		—	2V0000011.1	2V0000012.3	2V0000013.3	2V0000014.7
Art.-Nr. Standardausführung + DIFF + DE		—	—	—	—	2V0000014.6
Art.-Nr. Standardausführung + AVR + DE		—	—	—	—	2V0000014.4
Art.-Nr. Std. + DIFF + AVR + DE		—	—	—	—	2V0000014.5

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	1/180 MIT EINEM ARM		N/360		
Integrierter Fahrsatz	werkseitige Option	werkseitige Option	—	—	—
DE: Elektrostart + Akku	—	—	—	—	werkseitige Option
AVR: elektronischer Nennspannung Regelung	—	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option
DIFF: Diff.-Satz *	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option
Wartungssatz	Satz Nr. 2	Satz Nr. 2	Satz Nr. 3	Satz Nr. 4	Satz Nr. 4

* Diff.-Satz = Differentialschalter 30 mA + Erdungsstab + Gehäuse

Fahrsatz für den bequemen Transport Ihres Stromerzeugers mit 2 großen Vollgummireifen.

1/180 MIT EINEM ARM
ART.-NR. 290000001

N/360
ART.-NR. 290000002

Stromerzeuger EXPERT

Einphasig, OHC, Benzinmotor, großer Tank

Reihe **Stromerzeuger**

3 JAHRE GARANTIE

230 V

powered by EX WORMS

LEISTUNG **4,3 kW** Pmax

EXTRA LANGE **BETRIEBSDAUER**

EXPLORER 5010 XL12

LEISTUNG **7 kW** Pmax

LANGE **BETRIEBSDAUER**

EXPLORER 7510 XL27

Robust und leistungsstark

REIHE EXPLORER MIT BENZINMOTOR

Konzipiert für eine intensive Nutzung. Robust, leistungsstark mit maximaler Betriebsdauer.

Serienausstattung EXPLORER

- ✓ WORMS EX 4-Takt-Benzinmotor OHC
- ✓ Anlasser der Lanze
- ✓ Elektronische Ölmangelsicherung
- ✓ Großer Tank
- ✓ Kraftstoffanzeige
- ✓ Steckdosen geschützt durch thermischen Schutzschalter
- ✓ 2-poliger Wechselstromrichter, ohne Ring und Bürste
- ✓ Umlaufender Rahmen aus mechanisch verschweißtem Stahl
- ✓ EXPLORER 7510 XL27 AVR DE N/S:
  - Elektrostart + Akku;
  - Automatischer Start ATS Norm./Notstr.;
  - Elektronischer Nennspannung Regelung AVR.

AVR Mit einem elektronischen Nennspannung Regelung AVR erhöhen Sie die Sicherheit von Werkzeug, das empfindlich für Spannungsschwankungen ist.

Optionales Zubehör
Stecker Nr. 2 - 32 A - 230 V

Hergestellt in Frankreich		EXPLORER 4010 XL12	EXPLORER 5010 XL12	EXPLORER 6010 XL12	EXPLORER 6510 XL27	EXPLORER 7510 XL27 STANDARD	EXPLORER 7510 XL27 AVR DE N/S
Typ		einphasig	einphasig	einphasig	einphasig	einphasig	
Nennspannung Regelung		Kondensator	Kondensator	Kondensator	Kondensator	Kondensator	AVR
Maximale Leistung	kW	3,3	4,3	4,8	5,85	7	
Dauerleistung (COP)	kW	2,4	3,4	3,6	5	5	
Maximale Stromstärke	A	14,3	18,7	20,9	25,4	30,4	
Nennspannung	V	230	230	230	230	230	
Frequenz	Hz	50	50	50	50	50	
CEE-Schallleistungspegel (LwA)	dB(A)	96	97	97	97	97	
Schallleistungspegel bis 7 m	dB(A)	71	72	72	72	72	
Motor		WORMS EX21	WORMS EX27	WORMS EX30	WORMS EX40	WORMS EX40	
Max. Leistung	PS	7	9	10	14	14	
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95					
Fassungsvermögen des Tanks	l	14	14	14	25	25	
Betriebsdauer (¾ der Dauerleistung)		11 h 30	8 h 30	8 h	9 h	7 h 30	
Einphasige Schutzkontakt-Steckdose 10/16 A		2	2	2	1	1	
Einphasige CE-Steckdose 230 V / 32 A		—	—	—	1	1	
Maße L x B x H	mm	620 x 480 x 475	785 x 550 x 515		870 x 570 x 610		
Maße Verpackung L x B x H	mm	635 x 495 x 505	800 x 565 x 545		890 x 590 x 630		
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	46 (47)	64 (66)	69 (71)	83,5 (85,5)	83,5 (85,5)	
Art.-Nr. Standardausführung (Std.)		2V0010021	2V0000022	2V0000023	2V0000024	2V0000025	2V0000026
Art.-Nr. Standardausf. + DIFF		2V0000021.1	2V0000022.1	2V0000023.1	2V0000024.1	2V0000025.1	2V0000026.1
Art.-Nr. Standardausf. + AVR		2V0000021.2	—	2V0000023.3	2V0000024.2	2V0000025.3	—
Art.-Nr. Standardausf. + DE		—	—	2V0000023.2	—	2V0000025.2	—
Art.-Nr. Standardausf. + DIFF + AVR		2V0000021.3	—	2V0000023.4	2V0000024.3	2V0000025.5	—
Art.-Nr. Standardausf. + DIFF + DE		—	—	2V0000023.7	—	2V0000025.8	—
Art.-Nr. Standardausf. + AVR + DE		—	—	2V0000023.5	—	2V0000025.4	—
Art.-Nr. Standardausf. + DIFF + AVR + DE		—	—	2V0000023.6	—	2V0000025.6	—

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	EXPLORER MIT EINEM ARM	N/360				
DE: Elektrostart + Akku	—	—	werkseitige Option	—	werkseitige Option	serienmäßig
Autom. Start	—	—	—	—	—	serienmäßig
AVR: elektronischer Nennspannung Regelung	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option	serienmäßig
DIFF: Diff.-Satz *	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option
Wartungssatz	Satz Nr. 2	Satz Nr. 3	—	Satz Nr. 4	Satz Nr. 4	Satz Nr. 4

* Diff.-Satz = Differentialschalter 30 mA + Erdungsstab + Gehäuse

Fahrsatz für den bequemen Transport Ihres Stromerzeugers mit 2 großen Vollgummireifen.

EXPLORER MIT EINEM ARM
ART.-NR. 290000003

N/360
ART.-NR. 290000002

Stromerzeuger
LEADER

Einphasig, OHV, Benzinmotor, großer Tank

Reihe **Stromerzeuger**

3 JAHRE GARANTIE

230 V

powered by **YAMAHA**

STAGE V

IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER NEUEN EMISSIONSNORM STAGE V

LEADER 10500 XL21 DE

LEISTUNG **9,2 kW** Pmax

LANGE **BETRIEBSDAUER**

ELEKTRISCHES ANLASSEN

Serienausstattung LEADER

- ✓ 4-Takt-Benzinmotor OHV
- ✓ Elektrostart + Akku
- ✓ Niederöldrucksicherung
- ✓ Öldruckwarnlampe
- ✓ Großer Tank
- ✓ Kraftstoffanzeige
- ✓ Steckdosen geschützt durch thermischen Schutzschalter
- ✓ Umlaufender Rahmen aus mechanisch verschweißtem Stahl

YAMAHA EH 65 et **EH 72**

Optionales Zubehör
Stecker Nr. 2 - 32 A - 230 V

Fahrsatz für den bequemen Transport Ihres Stromerzeugers mit 2 großen Vollgummireifen.

N/360.535
ART.-NR. 290000007

Super pro

REIHE LEADER MIT BENZINMOTOR

In Kombination mit den Leistungen der OHV-Motoren bietet Ihnen die Leader-Stromerzeugerreihe die Möglichkeit eines großen 21-Liter-Tanks sowie einen serienmäßigem Elektrostarter.

Hergestellt in Frankreich		LEADER 10500 XL21 DE (2000/14/EC)	LEADER 12500 XL21 DE (2000/14/EC)
Typ		einphasig	einphasig
Nennspannung Regelung		Kondensator	Kondensator
Maximale Leistung	kW	9,2	10,6
Dauerleistung (COP)	kW	7,2	7,7
Maximale Stromstärke	A	40	46,1
Nennspannung	V	230	230
Frequenz	Hz	50	50
CEE-Schallleistungspegel (LwA)	dB(A)	104	104
Schallleistungspegel bis 7 m	dB(A)	79	79
Motor		YAMAHA EH65	YAMAHA EH72
max. Leistung	PS	22	25
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95	Bleifreies Benzin 95
Fassungsvermögen des Tanks	l	21	21
Betriebsdauer(¾ der Dauerleistung)		6 h 10	5 h 30
Einphasige Schutzkontakt-Steckdose 10/16 A		1	1
Einphasige CE-Steckdose 230 V / 32 A		1	1
Maße L x B x H	mm	935 x 575 x 575	935 x 575 x 575
Maße Verpackung L x B x H	mm	960 x 610 x 600	960 x 610 x 600
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	99 (101)	109 (111)
Art-Nr. Standardausführung (Std.)		2V0000030	2V0000031
Art-Nr. Standardausführung + DIFF		2V0000030.1	2V0000031.1
Art-Nr. Standardausführung + AVR		2V0000030.2	2V0000031.2
Art-Nr. Standardausführung + DIFF + AVR		2V0000030.3	2V0000031.3

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	N/360.535	N/360.535
AVR: elektronischer Nennspannung Regelung	werkseitige Option	werkseitige Option
DIFF: Diff.-Satz *	werkseitige Option	werkseitige Option

* Diff.-Satz = Differentialschalter 30 mA + Erdungsstab + Gehäuse

2000/14/EC Geräte, die zur fachgerechten Installation in einem Gebäude oder zur Verwendung in einem Land bestimmt sind, das nicht der Richtlinie 2000/14/EG unterliegt (außerhalb der EU und angeschlossener Länder).

Stromerzeuger TRISTAR

Dreiphasig, OHC Benzinmotor

Hyper pro

REIHE TRISTAR MIT BENZINMOTOR (OHC)

Sind Ihre zu betreibenden Werkzeuge dreiphasig, ist die Reihe Tristar die ideale Lösung. Unter diesen Modellen mit Benzinmotor ist sicher der passende Stromerzeuger für Sie dabei.

Serienausstattung TRISTAR (OHC)

- ✔ 4-Takt-Benzinmotor OHC
- ✔ Anlasser der Lanze
- ✔ Elektronische Ölmangelsicherung
- ✔ Steckdosen geschützt durch thermischen Schutzschalter
- ✔ Kraftstoffanzeige (Modell für großen Tank)
- ✔ Umlaufender Rahmen aus mechanisch verschweißtem Stahl

Hergestellt in Frankreich		TRISTAR 6510 EX STANDARD	TRISTAR 6510 MTXL27 EX GROSSER TANK	TRISTAR 8510 EX STANDARD	TRISTAR 8510 MTXL27 EX GROSSER TANK	TRISTAR 8510 MTXL27 EX DE N/S
Typ		Dreiphasig / Einphasig		Dreiphasig / Einphasig		
Nennspannung Regelung		Compound		Compound		
Maximale Leistung	kW	5,8 / 3,7		verstärkter	7,2 / 3,7	
Dauerleistung (COP)	kW	5 / —		Wechselstromerzeuger	5 / —	
Maximale Leistung	kVA	7,3 / —			9 / —	
Maximale Stromstärke	A	10,5 / 16			13 / 16	
Nennspannung	V	400 / 230			400 / 230	
Frequenz	Hz	50			50	
CEE-Schallleistungspegel (LwA)	dB(A)	97			97	
Schallleistungspegel bis 7 m	dB(A)	72			72	
Motor		WORMS EX40			WORMS EX40	
Max. Leistung	PS	14			14	
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95				
Fassungsvermögen des Tanks	l	6,8	25	6,8	25	25
Betriebsdauer (¾ der Dauerleistung)		3 h 25	13 h 20	3 h	12 h 20	12 h 20
Einphasige Schutzkontakt-Steckdose 10/16 A		1	1	1	1	1
Dreiphasige CE-Steckdose 400 V / 16 A		1	1	1	1	1
Maße L x B x H	mm	790 x 550 x 515	870 x 570 x 610	855 x 555 x 542	870 x 570 x 610	
Maße Verpackung L x B x H	mm	810 x 570 x 620	890 x 590 x 630	880 x 575 x 555	890 x 590 x 630	
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	79.5 (82.5)	90 (92)	83.5 (86.5)	94 (96)	100.5 (102.5)
Art.-Nr. Standardausführung (Std.)		2V0000040	2V0000041	2V0000042	2V0000043	2V0000044
Art.-Nr. Standardausführung + DIFF		2V0000040.1	2V0000041.1	2V0000042.2	2V0000043.1	2V0000044.1
Art.-Nr. Standardausführung + AVR		—	—	2V0000042.1	2V0000043.2	2V0000044.2
Art.-Nr. Standardausführung + DE		—	—	2V0000042.3	2V0000043.3	—
Art.-Nr. Standardausführung + DIFF + AVR		—	—	2V0000042.7	2V0000043.7	2V0000044.3
Art.-Nr. Standardausführung + DIFF + DE		—	—	2V0000042.4	2V0000043.4	—
Art.-Nr. Standardausführung + AVR + DE		—	—	2V0000042.6	2V0000043.6	—
Art.-Nr. Std. + DIFF + AVR + DE		—	—	2V0000042.5	2V0000043.5	—

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	N/360				
DE: Elektrostart + Akku	—	—	werkseitige Option	werkseitige Option	serienmäßig
Automat. Start ATS Norm./Notstr.	—	—	—	—	serienmäßig
AVR: elektronischer Nennspannung Regelung	—	—	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option
DIFF: Diff.-Satz *	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option
Wartungssatz	Satz Nr. 4	Satz Nr. 4	Satz Nr. 4	Satz Nr. 4	Satz Nr. 4

* Diff.-Satz = Differentialschalter 30 mA + Erdungsstab + Gehäuse

3 JAHRE GARANTIE

400 V

LEISTUNG **5,8 kW** Pmax

TRISTAR 6510 EX

GROßER **TANK**

Powered By

LEISTUNG **5,8 kW** Pmax

EXTRA LANGE **BETRIEBSDAUER**

TRISTAR 6510 MTXL27 EX

AUSFÜHRUNG MIT GROSSEM TANK

LEISTUNG **7,2 kW** Pmax

VERSTÄRKTER **WECHSELSTROM-ERZEUGER**

TRISTAR 8510 EX

GROßER **TANK**

Powered By

LEISTUNG **7,2 kW** Pmax

VERSTÄRKTER **WECHSELSTROM-ERZEUGER**

TRISTAR 8510 MTXL27 EX

AUSFÜHRUNG MIT GROSSEM TANK

Fahrsatz für den bequemen Transport Ihres Stromerzeugers mit 2 großen Vollgummireifen.

N/360
ART.-NR. 290000002

TRISTAR 8510 MTXL27 EX DE N/S

- Großer 25 l-Tank
- Elektrostart
- Autom. Start ATS Norm./Notstr.

STANDARD-SCHALTSCHRANK / NOTSTROM INKLUSIVE

Stromerzeuger TRISTAR

Dreiphasig, OHV Benzinmotor

Reihe **Stromerzeuger**

3 JAHRE GARANTIE

LEISTUNG P_{max} 10 kW

LANGE BETRIEBSDAUER

ELEKTRISCHES ANLASSEN

TRISTAR 10500 XL21 DE

TRISTAR 12500 XL21 DE

LEISTUNG P_{max} 12 kW

LANGE BETRIEBSDAUER

ELEKTRISCHES ANLASSEN

400 V ~

Serienausstattung TRISTAR (OHV)

- ✓ 4-Takt-Benzinmotor OHV
- ✓ Elektrostart + Akku
- ✓ Niederöldrucksicherung
- ✓ Öldruckwarnlampe
- ✓ Steckdosen geschützt durch thermischen Schutzschalter
- ✓ Großer Tank
- ✓ Kraftstoffanzeige
- ✓ Umlaufender Rahmen aus mechanisch verschweißtem Stahl

STAGE V

IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER NEUEN EMISSIONSNORM STAGE V

Powered By YAMAHA

Hyper pro

REIHE TRISTAR MIT BENZINMOTOR (OHV)

Sind Ihre zu betreibenden Werkzeuge dreiphasig, ist die Reihe Tristar die ideale Lösung. Unter diesen Modellen mit Benzinmotor ist sicher der passende Stromerzeuger für Sie dabei.

Hergestellt in Frankreich		TRISTAR 10500 XL21 DE (2000/14/EC)	TRISTAR 12500 XL21 DE (2000/14/EC)
Typ		Dreiphasig / Einphasig	Dreiphasig / Einphasig
Nennspannung Regelung		Compound	Compound
Maximale Leistung	kW	10 / 3.7	12 / 3.7
Dauerleistung (COP)	kW	9.3 / —	10 / —
Maximale Leistung	kVA	12.5 / —	15 / —
Maximale Stromstärke	A	18 / 16	21.7 / 16
Nennspannung	V	400 / 230	400 / 230
Frequenz	Hz	50	50
CEE-Schallleistungspegel (LwA)	dB(A)	104	104
Schallleistungspegel bis 7 m	dB(A)	79	79
Motor		YAMAHA EH65	YAMAHA EH72
max. Leistung	ch	22	25
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95	Bleifreies Benzin 95
Fassungsvermögen des Tanks	L	21	21
Betriebsdauer (¾ der Dauerleistung)		6 h 10	5 h 30
Einphasige Schutzkontakt-Steckdose 10/16 A		1	1
Einphasige CE-Steckdose 230 V / 32 A		1	1
Maße L x B x H	mm	935 x 575 x 575	935 x 575 x 575
Maße Verpackung L x B x H	mm	960 x 610 x 600	960 x 610 x 600
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	118 (120)	120 (122)
Art-Nr. Standardausführung (Std.)		2V0000045	2V0000046
Art-Nr. Standardausf. + DIFF		2V0000045.1	2V0000046.1
Art-Nr. Standardausf. + AVR		2V0000045.2	2V0000046.2
Art-Nr. Standardausf. + DIFF + AVR		2V0000045.3	2V0000046.3

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	N/360 535	
DE: Elektrostart + Akku	serienmäßig	serienmäßig
AVR: elektronischer Nennspannung Regelung	werkseitige Option	werkseitige Option
DIFF: Diff.-Satz *	werkseitige Option	werkseitige Option

* Diff.-Satz = Differentialschalter 30 mA + Erdungsstab + Gehäuse

2000/14/EC Geräte, die zur fachgerechten Installation in einem Gebäude oder zur Verwendung in einem Land bestimmt sind, das nicht der Richtlinie 2000/14/EG unterliegt (außerhalb der EU und angeschlossener Länder).

Fahrsatz für den bequemen Transport Ihres Stromerzeugers mit 2 großen Vollgummireifen.

N/360 535
RÉF. 290000007

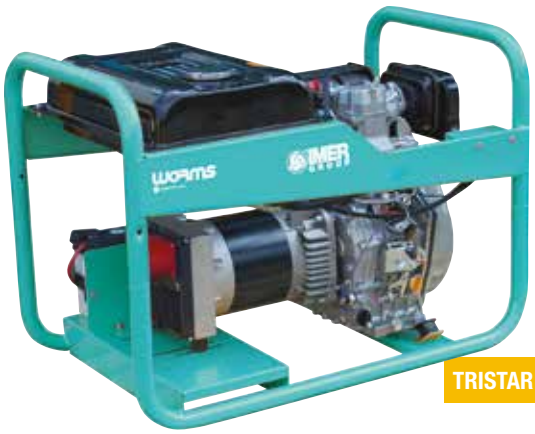
Stromerzeuger
DIESEL

Ein- oder dreiphasig, großer Tank

LEISTUNG P_{max} 5,2 kW

ELEKTRISCHES ANLASSEN

MASTER 6010 DXL15 YN DE



TRISTAR 6510 DTXL15

LEISTUNG P_{max} 5,2 kW

ELEKTRISCHES ANLASSEN

230 V

400 V

Extra lange Betriebsdauer

DIESELREIHE

Wenn Sie einen Stromerzeuger mit Diesel benötigen, bietet Ihnen unsere Dieselreihe mit Baustellenstromerzeugern höchsten Nutzerkomfort.

Serienausstattung

- ✓ 4-Takt-Dieselmotor
- ✓ Anlasser der Lanze
- ✓ Elektrostart + Akku
- ✓ Niederöldrucksicherung
- ✓ Großer Tank
- ✓ Kraftstoffanzeige
- ✓ Steckdosen geschützt durch thermischen Schutzschalter
- ✓ 2-poliger Wechselstromrichter, ohne Ring und Bürste (MASTER)
- ✓ Umlaufender Rahmen aus mechanisch verschweißtem Stahl

powered by **YANMAR**

Hergestellt in Frankreich		MASTER 6010 DXL15 YN DE (2000/14/EC)	TRISTAR 6510 DTXL15 YN DE (2000/14/EC)
Typ		Einphasig	Dreiphasig / Einphasig
Nennspannung Regelung		Kondensator	Compound
Maximale Leistung	kW	5,2	5,2 / 3,7
Dauerleistung (COP)	kW	4,5	4,5 / —
Maximale Leistung	kVA	—	6,5 / —
Maximale Stromstärke	A	22,6	9,4 / 16
Nennspannung	V	230	400 / 230
Frequenz	Hz	50	50
CEE-Schallleistungspegel (LwA)	dB(A)	103	103
Schallleistungspegel bis 7 m	dB(A)	78	78
Motor		YANMAR L100V5	YANMAR L100V5
max. Leistung	PS	8,4	8,4
Kraftstoff		Diesel [2]	
Fassungsvermögen des Tanks	l	15	15
Betriebsdauer (¾ der Dauerleistung)		9 h 45	9 h 45
Einphasige Schutzkontakt-Steckdose 10/16 A		1	1
Einphasige CE-Steckdose 230 V / 32 A		1	—
Dreiphasige CE-Steckdose 400 V / 16 A		—	1
Maße L x B x H	mm	875 x 535 x 635	875 x 535 x 635
Maße Verpackung L x B x H	mm	895 x 555 x 655	895 x 555 x 655
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	95.5 (99.5)	120 (126)
Art-Nr. Standardausführung (Std.)		2V0000054	2V0000049
Art-Nr. Standardausf. + DIFF		2V0000054.1	2V0000049.3
Art-Nr. Standardausf. + AVR		2V0000054.2	2V0000049.1
Art-Nr. Standardausf. + DIFF + AVR		2V0000054.3	2V0000049.2

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	N/360 AXE	N/360 AXE
DE: Elektrostart + Akku	serienmäßig	serienmäßig
AVR: elektronischer Nennspannung Regelung	werkseitige Option	werkseitige Option
DIFF: Diff.-Satz *	werkseitige Option	werkseitige Option

* Diff.-Satz = Differentialschalter 30 mA + Erdungsstab + Gehäuse

2000/14/EC Geräte, die zur fachgerechten Installation in einem Gebäude oder zur Verwendung in einem Land bestimmt sind, das nicht der Richtlinie 2000/14/EG unterliegt (außerhalb der EU und angeschlossener Länder).

[1] Bei Dieselmotoren sind die jeweiligen Antriebsbedingungen anzuwenden.
[2] Nicht für den Straßenverkehr bestimmter Diesel oder KFZ-Diesel. Kein leichtes Heizöl oder Haushaltsheizöl verwenden.

Fahrsatz für den bequemen Transport Ihres Stromerzeugers mit 2 großen Vollgummireifen.

N/360 AXE
ART.-NR. 290000006

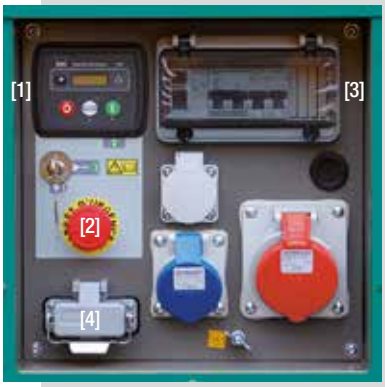
Stromerzeuger
SILENTSTAR

Ein- oder dreiphasig, Diesel, großer Tank

Extra Komfort / Komplett ausgestattete Modelle

SCHALLGEDÄMMTE REIHE SILENTSTAR

Diese für Wohngebiete oder Baustellen bestimmten Geräte zeichnen sich durch ihre Kompaktheit und Robustheit aus. Ein bewährter Yanmar-Motor und ein hochwertiger Wechselstromerzeuger sorgen für eine zuverlässige Stromerzeugung, auch unter anspruchsvollsten Bedingungen.



Serienausstattung SILENTSTAR

- ✓ 4-Takt-Dieselmotor
- ✓ Elektrostart + Akku
- ✓ Niederöldrucksicherung
- ✓ Steuer- und Startmodul mit Spannungsanzeige, Frequenanzeige und Stundenzähler [1]
- ✓ Not-Aus-Schalter [2]
- ✓ Differentialschalter und Fehlerstromschutzschalter [3]
- ✓ Mehrpoliger Stecker für Optionen [4]
- ✓ Schallgedämmte Abdeckung - doppelwandige Platten

Powered By **YANMAR**

		3000 U/min	1500 U/min	3000 U/min	3000 U/min	1500 U/min	3000 U/min
Hergestellt in Frankreich		**SILENTSTAR 6000D M YN**	**SILENTSTAR 7 M AVR YN**	**SILENTSTAR 13000D M AVR YN**	**SILENTSTAR 6500D T YN**	**SILENTSTAR 7 T AVR YN**	**SILENTSTAR 13000D T AVR YN**
Typ		Einphasig	Einphasig	Einphasig	Dreiphasig / Einphasig	Dreiphasig / Einphasig	Dreiphasig / Einphasig
Nennspannung Regelung		Kondensator	AVR	AVR	Compound	AVR	AVR
Maximale Leistung	kW	5.2	6	11.2	5.2 / 3.7	6.1 / 2.0	11.4 / 3.7
Dauerleistung (COP)	kW	4.4	5.5	10	4.4 / —	5.5 / —	10 / —
Maximale Leistung	kVA	—	—	—	6.5 / —	7.6 / —	14.3 / —
Maximale Stromstärke	A	22.6	23.9	48.7	9.4 / 16	11 / —	20.6 / 16
Nennspannung	V	230	230	230	400 / 230	400 / 230	400 / 230
Frequenz	Hz	50	50	50	50	50	50
CEE-Schallleistungspegel (LwA)	dB(A)	97	86	95	97	86	95
Schallleistungspegel bis 7 m	dB(A)	72	61	70	72	61	70
Motor		YANMAR L100V5	YANMAR 3TNM72-GWG	YANMAR 3TNM72-HWG	YANMAR L100V5	YANMAR 3TNM72-GWG	YANMAR 3TNM72-HWG
max. Leistung	PS	8,4	9,8	19,2	8,4	9,8	19,2
Kraftstoff		Diesel [2]			Diesel [2]		
Fassungsvermögen des Tanks	l	22	40	40	22	40	40
Betriebsdauer (¾ der Dauerleistung)		14 h 20	30 h 30	13 h 50	14 h 20	30 h 30	13 h 30
Einphasige Schutzkontakt-Steckdose 10/16 A		1	1	1	1	1	1
Einphasige CE-Steckdose 230 V / 16 A		1	1	1	1	1	1
Einphasige CE-Steckdose 230 V / 32 A		1	1	—	—	—	—
Einphasige CE-Steckdose 230 V / 63 A		—	—	1	—	—	—
Dreiphasige CE-Steckdose 400 V / 16 A		—	—	—	1	1	1
Maße L x B x H	mm	860 x 560 x 720	1360 x 650 x 840	1360 x 650 x 840	860 x 560 x 720	1360 x 650 x 840	1360 x 650 x 840
Maße Verpackung L x B x H	mm	1130 x 630 x 930	1380 x 650 x 860	1380 x 650 x 860	1130 x 630 x 930	1380 x 650 x 860	1380 x 650 x 860
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	170 (175)	396 (420)	393 (418)	170 (175)	396 (420)	400 (425)
Art.-Nr. Standardausführung (Std.)		2V0001000	2V0011001	2V0011002	2V0001003	2V0011004	2V0011005
Art.-Nr. Standardausf. + AVR		2V0001000.1	—	—	2V0001003.1	—	—
Art.-Nr. Standardausf. + Uhr		—	2V0011001H	2V0011002H	—	2V0011004H	2V0011005H

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	SILE6BRTE	SILE7-13BRTEG	SILE7-13BRTEG	SILE6BRTE	SILE7-13BRTEG	SILE7-13BRTEG
Fernstart	Option	Option	Option	Option	Option	Option
Automatischer Start ATS Norm./Notstr.	Option	Option	Option	Option	Option	Option
AVR: elektronischer Nennspannung Regelung	werkseitige Option	serienmäßig	serienmäßig	werkseitige Option	serienmäßig	serienmäßig
Uhr	—	—	werkseitige Option	—	werkseitige Option	—
Straßenanhänger	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option

[1] Nur für das Gerät und für den SILENTSTAR 6000D M YN und SILENTSTAR 6500D T YN. Für Dieselmotoren gelten die entsprechenden Motorbedingungen.
[2] Nicht für den Straßenverkehr bestimmter Diesel oder KFZ-Diesel. Kein leichtes Heizöl oder Haushaltsheizöl verwenden.

Fernstart, 10 m

Automatischer Start
ATS Normal/Notstrom

LEISTUNG P_{max} 5,2 kW

ELEKTRISCHES ANLASSEN

EXTRA LANGE BETRIEBSDAUER

DREI STECKDOSEN

SILENTSTAR 6000D M YN

3 JAHRE GARANTIE

nur auf 6000D M YN und 6500D T YN. Für die Motoren gelten die Motorbedingungen.[1]

230 V ~

SILENTSTAR 7 M AVR YN

AVR

LEISTUNG P_{max} 6 kW

ELEKTRISCHES ANLASSEN

DREI STECKDOSEN

EXTRA LANGE BETRIEBSDAUER

WERKSEINSTELLUNG „UHR“

Die Werkseinstellung „Uhr“ ermöglicht die automatische wöchentliche Planung von Starts und Stopps des Generators. Die Uhr verfügt über 25 programmierbare Zeitfenster. Dieser Generator ist mit einer Vorrichtung ausgestattet, die verhindert, dass er unter Last startet – unabhängig davon, ob der Start manuell oder durch die Uhrenfunktion erfolgt

400 V ~

LEISTUNG P_{max} 5,2 kW

ELEKTRISCHES ANLASSEN

EXTRA LANGE BETRIEBSDAUER

DREI STECKDOSEN

SILENTSTAR 6500D T YN

SILENTSTAR 13000D T AVR YN

AVR

LEISTUNG P_{max} 11,4 kW

ELEKTRISCHES ANLASSEN

EXTRA LANGE BETRIEBSDAUER

DREI STECKDOSEN

Fahrsatz für den bequemen Transport Ihres Stromerzeugers mit 2 großen Vollgummireifen.

SILE6BRTE
ART.-NR. 290000008

SILE7-13BRTEG
ART.-NR. 290000009

Notstromaggregat
SILENTSTAR

Ein- oder dreiphasig, Diesel, 1500 U/min

Von 10 kVA bis 62,5 kVA

AUTOMATISCHER NOTSTART

REIHE SILENTSTAR / OPENSTAR

Die Expertise von WORMS ENTREPRISES im Bereich Energielösungen, kombiniert mit der des weltweit führenden Herstellers von Dieselmotoren MAHINDRA POWEROL, hat die Entwicklung einer neuen Reihe von Notstromerzeugern namens SILENTSTAR ermöglicht.

AVR

Mit einem elektronischen Nennspannung Regelung AVR erhöhen Sie die Sicherheit von Werkzeug, das empfindlich für Spannungsschwankungen ist.

-10°C +50°C

DOPPEL TELEMENTFILTER

WARTUNGSINTERVALL 300 H

SCHALLGEDÄMMT dB(A) 65 bis 7m

STEUERMODUL *DEEP SEA ELECTRONICS*

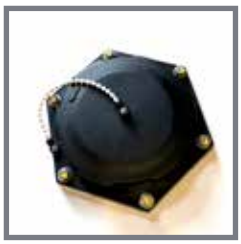
- Voltmeter
- Frequenzmesser
- Stundenzähler
- Alarm
- Motor-Stopp-Schalter

SCHUBLADEN-KRAFTSTOFFTANK

Einfache Wartung

INNENBELEUCHTUNG

NOT-AUS-SCHALTER



KÜHLMITTEL-BEFÜLLUNG

ANTI-VIBRATIONS-PADS

KRAFTSTOFFBEFÜLLUNG

Erfolgt durch eine erweiterte Öffnung im Inneren, um Diebstahl zu verhindern

STAGE 3A

STEUERPULT

Schalter, Steuerungsmodul und Anzeigen hinter der verriegelbaren Tür

ÖLABLASS

Schnellanschluss-Schlauch enthalten für einen sauberen Ölwechsel

DOKUMENTENABLAGE

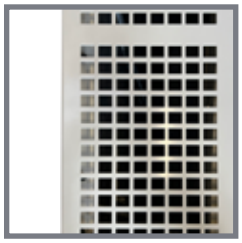
Hält die wichtigen Dokumente griffbereit

LUFTFILTER

Luftfilter mit doppeltem Niveau und Wartungsanzeige

AUSPUFFROHR

Verstellbar und abnehmbar



WARMLUFTAUSLASS

HEBEÖSE

KRAFTSTOFFANZEIGE

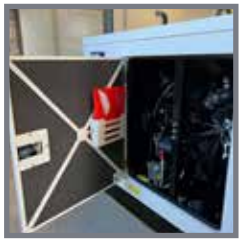
FRISCHLUFTEINLASS

KRAFTSTOFFFILTER

Zwei Filter für Dieselmotor

KABELDURCHFÜHRUNG

Mit Gummitülle



GROSSE ZUGANGSTÜREN

Doppelwandig und schallgedämmt

VERRIEGELBARE TÜREN

Mit Schlüsselschloss und Bügel für Vorhängeschloss

BATTERIEFACH

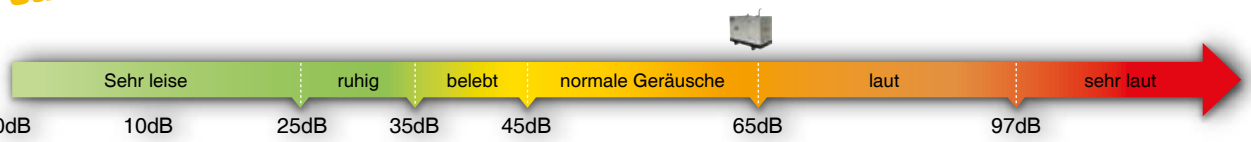
Einfacher Zugang für Wartung

Notstromaggregat
SILENTSTAR
Ein- oder dreiphasig, Diesel, 1500 U/min

ALLGEMEINE INFORMATIONEN STAGE 3A	SILENTSTAR 10 M MD	SILENTSTAR 15 T MD
Typ	Einphasig	Dreiphasig
Betriebsdrehzahl	1500 U/min	1500 U/min
Frequenz	50 Hz	50 Hz
PRP-Leistung	10 kVA	15 kVA
PRP-Leistung (cos φ*)	10 kW	12 kW
LTP Verfügbare Leistung (begrenzte Dauer)	11 kVA	16.5 kVA
LTP Verfügbare Leistung (begrenzte Dauer) (cos*)	11 kW	13.2 kW
Spannung	230 V	400 V / 230 V
Strom (cos φ = 0.8)	43 A	22 A
*cos φ	1	0.8
KRAFTSTOFFVERBRAUCH		
Typ	Diesel	Diesel
Tankkapazität	55 L	75 L
Verbrauch bei 75% Last	2.2 L / h	2.9 L / h
Autonomie bei 75% Last	25 h	25 h
ABMESSUNGEN UND GEWICHT		
Abmessungen (L x l x h)	(1760 x 990 x 1370) mm	(1880 x 980 x 1400) mm
Gewicht mit Flüssigkeiten (Wasser und Öl) (± 3 %)	633 kg	738 kg
GERÄUSCHPEGEL (± 3 DB(A))		
Schallleistung @ 7 m	65 dB(A)	65 dB(A)
MOTOR		
Marke des Motors	Mahindra	Mahindra
Modell	2185 GM C2	3255 GM C2
Zyklus	4-Takt	4-Takt
Hauptnennleistung	16.3 PS	22.7 PS
Ansaugsystem	Naturelle	Naturelle
Zylinder	2	3
Bohrung x Hub	(89 x 110) mm	(88.9 x 110) mm
Hubraum	1366 cc	2048 cc
Motorölmerkmale	SAE15W40 CI4	SAE15W40 CI4
Gesamtölkapazität	6 L	6.5 L
Gesamt-Kühlmittelkapazität	5.5 L	5.5 L
GENERATOR		
Marke des Generators	LEROY-SOMER™	LEROY-SOMER™
Spannungsregelung	1 ± %	1 ± %
Schutzgrad	IP 23	IP 23
Isolierklasse	Classe H	Class H

LTP
100% verfügbare Notstromversorgung für einen begrenzten Zeitraum von 500 h/Jahr, davon maximal 300 h im Dauerbetrieb (keine Überlastung zulässig).

PRP
100 % Standardleistung ohne zeitliche Begrenzung bei durchschnittlicher Last bis zu 80 %, 10 % Überlast für 1 Stunde alle 12 Stunden zulässig.



SILENTSTAR 20 T MD	**SILENTSTAR 30 T MD**	**SILENTSTAR 40 T MD**	**SILENTSTAR 50 T MD**	**SILENTSTAR 62 T MD**
Dreiphasig	Dreiphasig	Dreiphasig	Dreiphasig	Dreiphasig
1500 U/min	1500 U/min	1500 U/min	1500 U/min	1500 U/min
50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
20 kVA	30 kVA	40 kVA	50 kVA	62.5 kVA
18 kW	24 kW	32 kW	40 kW	50 kW
22 kVA	33 kVA	44 kVA	55 kVA	68.75 kVA
17.6 kW	26.4 kW	35.2 kW	44 kW	55 kW
400 V / 230 V	400 V / 230 V	400 V / 230 V	400 V / 230 V	400 V / 230 V
32 A	43 A	56 A	72 A	90 A
0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
75 L	115 L	115 L	185 L	185 L
3.8 L / h	5.1 L / h	6.5 L / h	8.3 L / h	10.5 L / h
19 h	22 h	18 h	22 h	18 h
(1880 x 950 x 1400) mm	(2000 x 990 x 1400) mm	(2000 x 980 x 1280) mm	(2450 x 1060 x 2180) mm	(2400 x 1050 x 1520) mm
786 kg	935 kg	985 kg	1258 kg	1293 kg
65 dB(A)	65 dB(A)	65 dB(A)	65 dB(A)	65 dB(A)
Mahindra	Mahindra	Mahindra	Mahindra	Mahindra
3335 TCGM C2	3445 TCIGM C2	4575 TCIGM C2	4725 GMA C2	4905 GMA C2
4-Takt	4-Takt	4-Takt	4-Takt	4-Takt
29.9 PS	40 PS	51.8 PS	65.4 PS	81.8 PS
Turbo (TC)	Turbo (TCI)	Turbo (TCI)	Turbo (TCI)	Turbo (TCI)
3	3	4	4	4
(88.9 x 101.6) mm	(88.9 x 110) mm	(88.9 x 110) mm	(94 x 115) mm	(96 x 122) mm
1892 cc	2048 cc	2731 cc	3192 cc	3532 cc
SAE15W40 Cl4	SAE15W40 Cl4	SAE15W40 Cl4	SAE15W40 Cl4	SAE15W40 Cl4
7 L	7 L	10.5 L	10 L	10 L
5.5 L	9.5 L	9.5 L	12 L	15 L
LEROY-SOMER™	LEROY-SOMER™	LEROY-SOMER™	LEROY-SOMER™	LEROY-SOMER™
1 ± %	1 ± %	1 ± %	1 ± %	1 ± %
IP 23	IP 23	IP 23	IP 23	IP 23
Class H	Class H	Class H	Class H	Class H

Wartungsset

Wartungsset für Mahindra-Motor (Diesel) für 1200 Betriebsstunden

Stromerzeuger
SILENTSTAR MOBIL

Dreiphasig, Diesel, 1500 U/min

STAGE V Gemäß Verordnung EU 2016/1628 zur Luftverschmutzung

Reihe **Stromerzeuger**

FREQUENZ **50 Hz**

AVR

DIESEL

REIHE SILENTSTAR / OPENSTAR

Ausgestattet mit Hochleistungsmotoren, die den Umweltschutznormen entsprechen, bietet Silentstars ein komplettes Sortiment an Schalttafeln und zahlreichen Ausstattungsoptionen, die sich an alle Anwendungen anpassen. Auch in einphasiger Ausführung erhältlich. Fragen Sie uns nach Stromaggregaten mit höherer Leistung.

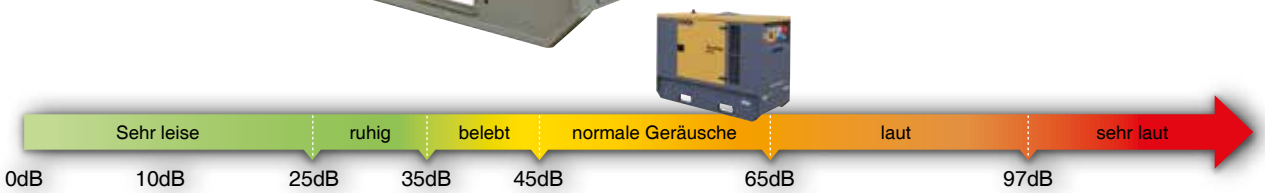
ANWENDUNGEN MOBIL

- ✓ Leasing
- ✓ Veranstaltungen
- ✓ Baustelle

LTP
100% verfügbare Notstromversorgung für einen begrenzten Zeitraum von 500 h/Jahr, davon maximal 300 h im Dauerbetrieb (keine Überlastung zulässig).

PRP
100 % Standardleistung ohne zeitliche Begrenzung bei durchschnittlicher Last bis zu 80 %, 10 % Überlast für 1 Stunde alle 12 Stunden zulässig.

Suivant norme de performance ISO 8528-1



SCHALLGEDÄMMT

MOBIL

		SILENTSTAR							
		10 T YN	**15 T YN**	**20 T YN**	**33 T YN**	**40 T YN**	**60 T AI**	**85 T AI**	**100 T AI**
Antriebsleistung PRP	kVA	10	15	20	33	40	60	85.7	100
Antriebsleistung PRP cos φ = 0,8	kW	8	12	16	26.4	32	48	68.5	80
LTP verfügbare Leistung (begrenzte Dauer)	kVA	11	17	22	37	44	60	90	110
LTP verfügbare Leistung (begrenzte Dauer) cos φ = 0,8	kW	8.8	13.5	17.5	29.6	35.2	48	72	88
Stromstärke cos φ = 0,8	A	14.45	21.5	28.8	47.69	57.8	86.71	133.84	144.51
Schallleistung	LwA	83	87	88	88	88	90	91	92
Schalldruck bis 7 m	dB(A)	58	62	63	63	63	65	66	67
Schalldruck bis 1 m	dB(A)	67	71	72	72	72	74	75	76
Fassungsvermögen des Tanks	L	110	105	105	110	110	250	250	250
Betriebsdauer bei 3/4 der Last	h	62	39	31	—	—	23	20	15
MOTOR									
Marke des Motors		YANMAR	YANMAR	YANMAR	YANMAR	YANMAR	FPT	FPT	FPT
Motor-Modell		3TNV80F	3TNV88F	4TNV88F	4TNV98C-IYE	4TNV98CT-IYE	F34TEVP01.0	F36ETVP03.A85	F36ETVP03.A94
Max. Leistung des Motors	kW	12.2	13.8	18	31.6	43.4	54	74.3	91.8
Verschiebung	L	1.267	2.188	2.188	3.319	3.319	3.4	3.6	3.6
Ausstoß des Motors		Stage 5	Stage 5	Stage 5	Stage 5	Stage 5	Stage 5	Stage 5	Stage 5
GENERATOR									
Generatormarke		STAMFORD	LINZ / SINCRO / MECCALTE		STAMFORD	STAMFORD	STAMFORD	STAMFORD	STAMFORD
Generatormodell		SOL1-H1	Selon la marque de l'alternateur		S1L2-J1	S1L2-N1	S1L2-Y1	UCI224G	UCI274C
Maße (L x B x H)	cm	175 x 90 x 140	173 x 93 x 131	173 x 93 x 131	190 x 90 x 150		260 x 110 x 168	260 x 110 x 185	
Gewicht mit Flüssigkeiten (Wasser und Öl)	kg	596	705	730	931	952	1270	1433	1456
Gewicht mit vollem Tank (± 5%)	kg	693	—	—	1029	1050	1491	1684	1677

Andere Leistungen auf Anfrage beim Vertriebsmitarbeiter erhältlich

Stromerzeuger
SILENTSTAR - OPENSTAR FEST

Reihe **Stromerzeuger**

Dreiphasig, Diesel, 1500 U/min

FREQUENZ **50 Hz**

AVR

DIESEL

ANWENDUNGEN STATIONÄR

- ✓ Industrie
- ✓ Daten Center
- ✓ Krankenhauszentren
- ✓ Wohnhäuser
- ✓ Öffentliche und private Einrichtungen

400 V ~

FEST

OFFEN

SCHALLGEDÄMMT

		OPENSTAR			SILENTSTAR						
		10 T YN	15 T YN	20 T YN	33 T YN	44 T YN	60 T AI	80 T AI	100 T AI	130 T VO	150 T VO
Antriebsleistung PRP	kVA	10	15	20	33	40	60	80	100	130	150
Antriebsleistung PRP cos φ= 0,8	kW	8	12	16	26.4	32	48	64	80	104	120
LTP verfügbare Leistung (begrenzte Dauer)	kVA	11	17	22	37	44	66	90	110	144	165
LTP verfügbare Leistung (begrenzte Dauer) cos φ = 0,8	kW	8.8	13.6	17.6	29.6	35.2	52.8	72	88	115.2	132
Stromstärke cos φ = 0,8	A	14.45	21.68	28.9	47.69	57.8	86.71	115.61	144.51	187.86	216.76
Schallleistung	LwA	—	—	—	88	88	90	92	92	91	93
Schalldruck bis 7 m	dB(A)	—	—	—	63	63	65	67	67	66	68
Schalldruck bis 1 m	dB(A)	—	—	—	72	72	74	76	76	75	77
Fassungsvermögen des Tanks	L	110	110	110	110	110	250	250	250	400	400
Betriebsdauer bei 3/4 der Last	h	62	43	28	22	16	26	17	15	20	15
MOTOR											
Marke des Motors		YANMAR	YANMAR	YANMAR	YANMAR	YANMAR	FPT	FPT	FPT	VOLVO	VOLVO
Motor-Modell		3TNV80F	3TNV88F	3TNV88F	4TNV88	4TNV98T	N45SM1A	N45SM3	N45TM2A	TAD532GE	TAD731GE
Max. Leistung des Motors	kW	12.2	13.8	13.8	18	41.4	53.3	73.3	87	112	133
Verschiebung	L	1.267	1.641	1.641	2.188	3.317	4.483	4.483	4.483	4.761	7.142
Ausstoß des Motors		Stage 5	Stage 5	Stage 5	Stage 3A	Stage 3A	Stage 2	Stage 0	Stage 2	Stage 3A	Stage 2
GENERATOR											
Generatormarke		STAMFORD	STAMFORD	STAMFORD	STAMFORD	STAMFORD	STAMFORD	STAMFORD	STAMFORD	STAMFORD	STAMFORD
Generatormodell		S0L1-H1	S0L1-P1	S0L1-P1	S0L2-G1	S1L2-N1	S1L2-Y1	UCI224G	UCI274C	UCI274E	UCI274F
Maße (L x B x H)	cm	148 x 88 x 122			190 x 90 x 150		260 x 110 x 168			340 x 120 x 195	
Gewicht mit Flüssigkeiten (Wasser und Öl)	kg	386	435	472	890	926	1270	1433	1561	2249	2394
Gewicht mit vollem Tank (± 5%)	kg	483	532	569	987	1023	1388	1594	1745	2603	2748

Andere Leistungen auf Anfrage beim Vertriebsmitarbeiter erhältlich

Stromerzeuger SERIENAUSSTATTUNG

QMC-VERSION

Das MC1-Bedienfeld ermöglicht den manuellen Betrieb. Es ist sehr benutzerfreundlich und bietet wesentliche Informationen zur Überwachung und Steuerung der Einheit.

STECKDOSENÜBERSICHT		10 - 15 kVA	20 kVA	30 À 100 kVA
Einphasensteckdose 230 V / 16 A		2	2	2
Dreiphasen-CE-Steckdose 400 V / 16 A		1	—	—
Dreiphasen-CE-Steckdose 400 V / 32 A		—	1	1
Dreiphasen-CE-Steckdose 400 V / 63 A		—	—	1

Steuermodul

- ✓ Manuelle Start- und Stoppfunktion mit Schlüssel
- ✓ Automatischer Start und Stopp durch Fernbedienung (ATS)
- ✓ Voltmeter / Frequenzmesser / Amperemeter / Wattmeter
- ✓ Hohe Temperaturalarm
- ✓ Kraftstoffstand im Tank und Öldruck-Niedrigalarmanzeige
- ✓ Batteriespannung
- ✓ Stundenzähler

QPE-VERSION

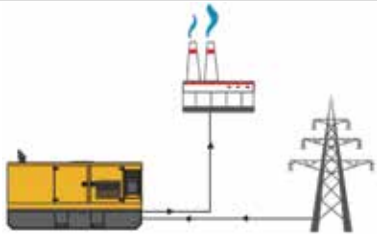
Ausgestattet mit dem hochwertigen Bedienfeld MC4, benutzerfreundlich und intuitiv, für eine ausgezeichnete Verwaltung Ihrer Einheit. Dank seines leistungsstarken Mikroprozessors bietet es zahlreiche Funktionen für eine einfache und effiziente Analyse sowie Steuerung Ihres Geräts für optimalen Schutz im manuellen und automatischen Modus.

Steuermodul

- ✓ Manueller Start und Stopp mit Schlüssel
- ✓ Automatischer Start und Stopp durch Fernbedienung (ATS)
- ✓ Voltmeter / Frequenzmesser / Amperemeter / Wattmeter
- ✓ Netzspannung
- ✓ Motordrehzahl in U/min
- ✓ Hohe Temperaturalarm
- ✓ Kraftstoffstand im Tank und Öldruck-Niedrigalarmanzeige
- ✓ Batteriespannung
- ✓ Stundenzähler
- ✓ Startfehler
- ✓ Über- / Unterspannung GE und Netz
- ✓ Uhrzeit / Programmierbarer Start

QPE + ATS VERSION

QPE + ATS Version : Mit einem integrierten Quellenumschalter ausgestattet, um einen automatischen Start im Falle eines Netzausfalls zu ermöglichen. Unsere Schaltschränke sind gemäß IP55 geschützt.



QPE-C MAN VERSION

Das Steuerpult QME-C-MAN bietet eine zuverlässige und einfache Steuerungs- und Überwachungslösung für den Generator. Das Steuerpult QME-C-MAN verwendet das Steuerungsmodul MC4, das das manuelle Starten und Stoppen des Stromaggregats ermöglicht und während des Betriebs verschiedene Parameter überwacht. Das MC4-Modul erlaubt zudem den Anschluss bestimmter optionaler Peripheriegeräte für eine vollständige Fernverwaltung des Stromaggregats.

Stromerzeuger SERIENAUßTATTUNG

Ein breites Spektrum an Optionen steht zur Verfügung, um den vielfältigen Anforderungen Ihrer Anwendungen gerecht zu werden.

MOTOR

MOTORVORWÄRMUNG 230 V

O.G-MOT-SC
Ihr Motor wird auf einer angemessenen Temperatur gehalten, um einen einfacheren Start während der Wintermonate zu gewährleisten (Standard bei den QPE + ATS Versionen)

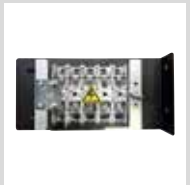
BATTERIE

BATTERIETRENNSCHALTER

O.G-BAT-STB
Beim Drehen des Griffs wird die Batterie isoliert, um eine Entladung während der Inaktivität der Einheit zu verhindern.

ELEKTRISCH

ANSCHLUSSKLEMME



GEXL-ANSCHLUSSKASTEN-KIT
Die gesamte Leistung des Generators ist über robuste Sammelschienen zugänglich, um Ihre elektrischen Kabel sicher anzuschließen.

FÜNFFACH-STECKDOSENLEISTE

O.G-USP-MPRB
Kombinieren Sie das QPE-Steuermodul mit Steckdosen, die durch Fehlerstromschutzschalter geschützt sind.

VERSTELLBARER FEHLERSTROMSCHUTZSCHALTER

O.Q-QMC-K-DIF
Die optimale Absicherung wird durch die Versionen QPE mit Anschlussklemme gewährleistet

MOBILITÄT

BAUSTELLENANHÄNGER

BAUSTELLENANHÄNGER
Zur erleichterten und sicheren Transport Ihres Generators zugelassen (ab Werk montiert).
Maximale Leistung 60 kVA.

FERNBEDIENUNG

GETRENNTE NORMALE UND NOTSTROM-UMSCHALTER (ATS)

AT206 / AT207
Automatisches Startschalttafel ATS.
Nur für die QMC-Versionen.
Maximale Leistung: 40 kVA

AT-QLTS60A
Automatisches Startschalttafel ATS.
Entwickelt für die Version QPE-C-MAN.
Leistung: 33 kVA und 40 kVA.

QC1
Automatisches Startschalttafel ATS. Geeignet für alle QPE-Versionen. Es gibt mehrere Modelle je nach maximaler Stromstärke.

FERNBEDIENUNG

O.G-MOT-SC
(QMC Version)
Ideal für Baustellen.
Robust und leistungsfähig.

GROßE AUTONOMIE

DREIWEGVENTILE

O.G-ACO-AT-C3V
Sie erhöhen die Autonomie Ihres Generators, indem Sie ihn einfach mit einem zusätzlichen Tank verbinden.

AUTOMATISCHE BETANKUNG AN BORD

O.G-ACO-ST-BG
Dieses automatische Transfersystem ermöglicht die Versorgung mit Treibstoff aus einem externen Tank

AUßENTANK

O.CI-ST
Ausgestattet mit einem automatischen Kraftstoffbefüllungssystem mit 4 Sensoren (Reserve, Pumpenstart und -stopp, Überlauf).
Kapazität von 120 bis 1500 Litern.

INTEGRIERTER TANK MIT GROßEM FASSUNGSVERMÖGEN

O.G-AGO-BT
Ihr Generator wird länger ohne Unterbrechung arbeiten. Eine Kapazität von 600 bis 1900 Litern je nach Generatormodell.

Reihe ZAPFWELLENGENERATOREN

Strom erzeugen, wie ein echter Stromerzeuger, dank der Zapfwelle des Traktors. Benutzerfreundlich, sparsam und schnell installiert...

AGRO SOUD 220

RUTIL-ELEKTRODE

BASIS-ELEKTRODE

Serienausstattung

- ✓ Mechanisch verschweißter Rahmen
- ✓ 2-poliger Generator IP23

Schweißfunktion

- ✓ Dauerschweißstrom (Einstellbereich): 40 / 220 A
- ✓ Schweißstrom 35 %: 220 A
- ✓ Durchschlagsspannung: 73 V
- ✓ Schweißstrom 60 %: 170 A
- ✓ Schweißspannung: 21.5 - 28.8 V
- ✓ Rutil- und Basisschweißstäbe 4 mm

Geliefert ohne Kardanwellen zur Kraftübertragung

Siehe Fachhändler.

Stecker 3

(3P+N+T) 400V-16A

		AGRO SOUD 220
Generator		2 Pole IP23 - 3000 U/min
Maximale Leistung (400 V dreiph.)	kVA	6,5
Maximale Leistung (230 V einph.)	kVA	3,5
Stromstärke Dreiphasenstrom	A	9,4
Frequenz	Hz	50
Leistung an der Traktor-Zapfwelle	kW	16
Leistung an der Traktor-Zapfwelle	PS	22
Drehzahl der Zapfwelle	U/min	435
Empfohlene Zugleistung	PS	35
Einphasige Schutzkontakt-Steckdose 10/16 A		1
Dreiphasige CE-Steckdose 400 V / 16 A		1
Maße L x B x H	mm	940 x 800 x 930
Nettogewicht im Trockenlauf	kg	103
Art.-Nr.		200002003

Optionale Ausstattung	
3-poliger Stecker CEE (3P+N+T) 400V/16A	Option

ZAPFWELLENGENERATOREN
AGRO - AGROSTAR

Reihe **ZAPFWELLENGENERATOREN**

3 JAHRE GARANTIE

4 Pole, 1500 U/min

Geliefert ohne Kardanwellen zur Kraftübertragung

Siehe Fachhändler.

AGROSTAR 42 AVR

REIHE AGROSTAR / AGRO

Für Züchter, Landwirte oder auch Winzer ist AGRO eine innovative Energielösung, bei der die Zapfwelle Ihres Traktors eine zentrale Rolle spielt. Ideal für die Stromversorgung eines Melkstands oder elektrischer Geräte in ländlichen Gebieten.

Serienausstattung AGRO

- ✓ Mechanisch verschweißter Rahmen
- ✓ 4-poliger Wechselstromerzeuger IP23

		AGRO			AGROSTAR		AGRO			
		16 4P	20 4P	25 4P	30 AVR	42 AVR	50 AVR	63 4P AVR	75 4P AVR	90 4P AVR
Generator		4 Pole IP23 - 1500 U/min								
Nennspannung Regelung		Compound	Compound	Compound	AVR	AVR	AVR	AVR	AVR	AVR
Maximale Leistung (400 V dreiph.)	kVA	16.5	22	27	30	42	50	65	80	90
Maximale Leistung (230 V einph.)	kVA	6.6	8.8	10.8	12	16.8	20	26	32	36
Nennstrom	A	23	32.5	43	43	60	76	91	108	130
Frequenz	Hz	50								
Leistung an der Traktor-Zapfwelle	kW	16	20.9	25.3	29	40.8	45.5	59.6	72.7	83.8
Leistung an der Traktor-Zapfwelle	ch	22	28	34	39	55.5	62	81	99	114
Drehzahl der Zapfwelle	U/min	430					400			
Empfohlene Zugleistung	PS	51	66	80	92	124	144	202	247	285
Fester Differentialschutzschalter	mA	30	30	30	30	30	—	—	—	—
Verstellbarer Differentialschutzschalter	mA	—	—	—	—	—	30 – 300	30 – 300	30 – 300	30 – 300
Einphasige Schutzkontakt-Steckdose 10/16 A		—	—	—	1	1	1	1	1	1
Einphasige CE-Steckdose 230 V / 16 A		1	1	1	—	—	—	—	—	—
Einphasige CE-Steckdose 230 V / 32 A		—	—	—	1	1	1	1	1	1
Dreiphasige CE-Steckdose 400 V / 32 A		1	1	—	—	—	—	—	—	—
Dreiphasige CE-Steckdose 400 V / 63 A		—	—	1	1	1	—	—	—	—
Dreiphasige CE-Steckdose 400 V / 125 A		—	—	—	—	—	1	1	1	1
Maße L x B x H	mm	940 x 800 x 930	1140 x 800 x 930		1110 x 734 x 980		1180 x 800 x 930			
Nettogewicht im Trockenlauf	kg	146	157	200	241	290	298	335	362	382
Art.-Nr.		200002004	200002005	200002006	2V0102030	2V0102031	200002009	200002010	200002011	200002012

Optionale Ausstattung

Stecker-1 CEE (2P+T) 230 V / 16 A	option	option	option	—	—	—	—	—	—
Stecker-2 CEE (2P+T) 230 V / 32 A	—	—	—	option	option	option	option	option	option
Stecker-4 CEE (3P+N+T) 400 V / 32 A	option	option	—	—	—	—	—	—	—
Stecker-5 CEE (3P+N+T) 400 V / 63 A	—	—	option	option	option	—	—	—	—
Stecker-6 CEE (3P+N+T) 400 V / 125 A	—	—	—	—	—	option	option	option	option

QUELLENUMSCHALTER

Diese Vorrichtung dient dem Anschließen eines Zapfwellen-Wechseltromerzeugers an ein Gebäude und somit der manuellen Steuerung der Stromquelle bei Strommangel oder dem erneuten Umstellen auf Netzbetrieb.

	Max. Leistung
IS 40 A	27 kVA
IS 63 A	44 kVA
IS 125 A	87 kVA

⚠ Den Quellenumschalter im Hinblick auf die höchste Leistung bemessen (Netz/Stromerzeuger).

CEE-STECKER

Stecker-1	Stecker-2	Stecker 3	Stecker-4	Stecker-5	Stecker-6
(2P+T) 230 V - 16 A	(2P+T) 230 V - 32 A	(3P+N+T) 400 V - 16 A	(3P+N+T) 400 V - 32 A	(3P+N+T) 400 V - 63 A	(3P+N+T) 400 V - 125 A

Reihe **SCHWEISSAGGREGATE**

Aggregate mit zwei Funktionen:
Stromerzeuger und autonomes Schweißaggregat

Schweißer MIXTE

Einphasig, wechselnder SCHWEISSSTROM

3 JAHRE GARANTIE auf das Gerät und die Benzinmotoren (ohne Dieselmotoren)[1]

230 V

LEISTUNG P_{max} 4,3 kW

WECHSELSTROM

RUTIL-ELEKTRODE

MIXTE 4500 EX

powered by WORMS EX

EXTRA LANGE BETRIEBSDAUER

LEISTUNG P_{max} 5,15 kW

ELEKTRISCHES ANLASSEN

MIXTE 5000 DXL15 YN DE

DIESEL

powered by YANMAR

Vielseitig

REIHE "MIXTE" BENZIN & DIESEL

Aggregat mit zwei Funktionen: Stromerzeuger und autonomes Schweißaggregat. In der Schweißposition können Schweißungen mit Wechselstrom durchgeführt werden.

Hergestellt in Frankreich		MIXTE 4500 EX	MIXTE 7000 EX	MIXTE 5000 DXL15 YN DE
Typ		Einphasig	Einphasig	Einphasig
Nennspannung Regelung		Kondensator	Kondensator	Kondensator
Maximale Leistung	kW	4.3	7	5.15
Dauerleistung (COP)	kW	3.4	5	4.5
Maximale Stromstärke	A	18.7	21.7	22.3
Nennspannung	V	230	230	230
Frequenz	Hz	50	50	50
CEE-Schallleistungspegel (LwA)	dB(A)	97	97	103
Schallleistungspegel bis 7 m	dB(A)	72	72	78
Max. Elektrodendurchmesser	mm	Ø 3.2	Ø 5	Ø 4
Strombereich	A	50 —> 150	60 —> 200	60 —> 180
Zündwechselspannung	V	50 - 62.5	45 - 60	50 - 62.5
Mindestschweißspannung	V	22.4	22.4	22.4
Max. Schweißstrom	A	150	200	180
Motor		WORMS EX27	WORMS EX40	YANMAR L100V5
max. Leistung	PS	9	14	8.4
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95		Diesel [2]
Fassungsvermögen des Tanks	l	5,6	6,8	15
Betriebsdauer (¾ der Dauerleistung)		3 h	2 h 10	9 h 45
Einphasige Schutzkontakt-Steckdose 10/16 A		2	2	2
Maße L x B x H	mm	765 x 570 x 520	855 x 555 x 542	875 x 535 x 635
Maße Verpackung L x B x H	mm	780 x 585 x 550	880 x 575 x 555	895 x 555 x 655
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	71 (73)	90.5 (92)	109 (111)
Artikelnummer Standardausführung (Std.)		2V0003000	2V0003001	2V0003003
Artikelnummer Standardausf. + DIFF		2V0003000.1	2V0003001.1	2V0003003.1
Artikelnummer Standardausf. + DE		—	2V0003001.2	—
Artikelnummer Standardausf. + DIFF + DE		—	2V0003001.3	—

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	N360	N360	N/360 AXE
DE: Elektrostart + Akku	—	werkseitige Option	serienmäßig
Schweißset		Kabelsatz Nr. 1	
DIFF: Diff.-Satz *	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option
Wartungssatz	Satz Nr. 4	Satz Nr. 4	—

* Diff.-Satz = Differentialschalter 30 mA + Erdungsstab + Gehäuse

[1] Bei Dieselmotoren sind die jeweiligen Antriebsbedingungen anzuwenden.

[2] Nicht für den Straßenverkehr bestimmter Diesel oder KFZ-Diesel. Kein leichtes Heizöl oder Haushaltsheizöl verwenden.

Serienausstattung MIXTE

- ✓ **4-Takt-Benzin- oder Dieselmotor**
- ✓ **Anlasser der Lanze** (außer bei der Dieselausführung)
- ✓ **Elektrisches Anlassen** (Dieselmotor)
- ✓ **Elektronische Ölmangelsicherung** (Benzinmotoren)
- ✓ **Niederöldrucksicherung** (Dieselmotor)
- ✓ **Steckdosen geschützt durch thermischen Schutzschalter**
- ✓ **Umlaufender Rahmen aus mechanisch verschweißtem Stahl**
- ✓ **Rheostat**
- ✓ **Stromquellen-Wahlschalter**
- ✓ **Schweißklemmen**
- ✓ **Großer 15 Liter-Tank** (Dieselmotor)
- ✓ **Kraftstoffanzeige** (Dieselmotor)

Kabelsatz Nr. 1 (Ø 25 mm²)

2000/14/EC Geräte, die zur fachgerechten Installation in einem Gebäude oder zur Verwendung in einem Land bestimmt sind, das nicht der Richtlinie 2000/14/EG unterliegt (außerhalb der EU und angeschlossener Länder).

Fahrsatz für den leichten Transport Ihres Stromerzeugers mit 2 Vollgummireifen.

N/360
ART.-NR. 290000002

N/360 AXE
ART.-NR. 290000006

Schweißer
ARC
Dreiphasig, Dauerschweißstrom

Reihe **Schweißaggregate**

3 JAHRE GARANTIE
auf das Gerät und die Benzinmotoren (ohne Dieselmotoren)[1]

400 V

LEISTUNG P_{max} 4,3 kW

ARC 160 EX AVR

powered by WORMS EX

GLEICHSTROM

RUTIL-ELEKTRODE

BASIS-ELEKTRODE

EXTRA LANGE BETRIEBSDAUER

ARC 180 + DXL15 YN DE

LEISTUNG P_{max} 4,7 kW

ELEKTRISCHES ANLASSEN

DIESEL

powered by YANMAR

Vielseitig

REIHE "ARC" BENZIN & DIESEL

Autonomes Schweißaggregat mit Dauerschweißstrom. In der Stromerzeugerstellung liefert das Aggregat 400-V-Drehstrom und 230-V-Einphasenstrom.

Serienausstattung ARC

- ✓ **4-Takt-Benzin- oder Dieselmotor**
- ✓ **Anlasser der Lanze** (außer bei der Dieselausführung)
- ✓ **Elektrisches Anlassen** (Dieselmotor)
- ✓ **Elektronische Ölmangelsicherung** (Benzinmotoren)
- ✓ **Niederöldrucksicherung** (Dieselmotor)
- ✓ **Steckdosen geschützt durch thermischen Schutzschalter**
- ✓ **Umlaufender Rahmen aus mechanisch verschweißtem Stahl**
- ✓ **Rheostat**
- ✓ **Stromquellen-Wahlschalter**
- ✓ **Schweißklemmen**
- ✓ **Großer 15 Liter-Tank** (Dieselmotor)
- ✓ **Kraftstoffanzeige** (Dieselmotor)

Kabelsatz Nr. 1 (Ø 25 mm²)
Kabelsatz Nr. 2 (Ø 35 mm²)

2000/14/EC Geräte, die zur fachgerechten Installation in einem Gebäude oder zur Verwendung in einem Land bestimmt sind, das nicht der Richtlinie 2000/14/EG unterliegt (außerhalb der EU und angeschlossener Länder).

Hergestellt in Frankreich		ARC 160 EX AVR	ARC 220 EX	ARC 180 + DXL15 YN DE
Typ		Dreiphasig / Einphasig	Dreiphasig / Einphasig	Dreiphasig / Einphasig
Nennspannung Regelung		AVR	Compound	Compound
Maximale Leistung	kW	4,3 / 2,0	6,0 / 3,7	4,7 / 3,5
Dauerleistung (COP)	kW	2,6 / —	5,0 / —	4,1 / —
Maximale Leistung	kVA	4,8 / —	7,5 / —	5,9 / —
Maximale Stromstärke	A	6,9 / —	10,8 / —	8,5 / —
Nennspannung	V	400 / 230	400 / 230	400 / 230
Frequenz	Hz	50	50	50
CEE-Schallleistungspegel (LwA)	dB(A)	95	97	103
Schallleistungspegel bis 7 m	dB(A)	70	72	78
Max. Elektrodendurchmesser	mm	Ø 3,2	Ø 5 (Max.)	Ø 4
Strombereich	A	35 —> 160	40 —> 220	40 —> 220
Zündwechselspannung	V	75	72	73
Mindestschweißspannung	V	21	21	21,6
Max. Schweißstrom	A	160	220	180
Motor		WORMS EX27	WORMS EX40	YANMAR L100V5
max. Leistung	PS	9	14	8.4
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95		Diesel [2]
Fassungsvermögen des Tanks	l	5,6	6,8	15
Betriebsdauer (¾ der Dauerleistung)		3 h 25	3 h	9 h 45
Einphasige Schutzkontakt-Steckdose 10/16 A		1	1	1
Dreiphasige CE-Steckdose 400 V / 16 A		1	1	1
Maße L x B x H	mm	765 x 570 x 520	855 x 555 x 542	875 x 535 x 635
Maße Verpackung L x B x H	mm	780 x 585 x 550	880 x 575 x 555	895 x 555 x 655
Netto-Trockengewicht (brutto verpackt)	kg	73,5 (75)	94,5 (97,5)	115 (117)
Artikelnummer Standardausführung (Std.)		2V0003010	2V0003011	2V0003013
Artikelnummer Standardausf. + DIFF		2V0003010.1	2V0003011.1	2V0003013.1
Artikelnummer Standardausf. + DE		—	2V0003011.2	—
Artikelnummer Standardausf. + DIFF + DE		—	2V0003011.3	—

Optionale Ausstattung

Fahrsatz	N360	N360	N/360 AXE
DE: Elektrostart + Akku	—	werkseitige Option	serienmäßig
Schweißset	Kabelsatz Nr. 1	Kabelsatz Nr. 2	Kabelsatz Nr. 2
DIFF: Diff.-Satz *	werkseitige Option	werkseitige Option	werkseitige Option
Wartungssatz	Satz Nr. 3	Satz Nr. 4	—

* Diff.-Satz = Differentialschalter 30 mA + Erdungsstab + Gehäuse

[1] Bei Dieselmotoren sind die jeweiligen Antriebsbedingungen anzuwenden.
[2] Nicht für den Straßenverkehr bestimmter Diesel oder KFZ-Diesel. Kein leichtes Heizöl oder Haushaltsheizöl verwenden.

Fahrsatz für den bequemen Transport Ihres Stromerzeugers mit 2 großen Vollgummireifen.

N/360
ART.-NR. 290000002

N/360 AXE
ART.-NR. 290000006

Reihe **SCHNITT**

Thermische Kraftstoff-Fugenschneider SW450 mit EX WORMS 9,5 PS Benzinmotor, Scheibendurchmesser 450 mm, maximale Schnitttiefe bis zu 162 mm.

Kraftstoff-Fugenschneider
SW450
OHC Benzinmotor

Reihe **Schnitt**

3 JAHRE GARANTIE

SW450

Powered By

SW-SERIE BENZIN

Unsere SW450 ist eine robuste, praktische und vielseitige Bodensäge. Der verstellbare Griff ermöglicht eine ergonomische Arbeitsposition. Die perfekte Gewichtsverteilung sorgt für hervorragende Stabilität beim Schneiden. Ideal für Reparaturarbeiten an Straßen (Beton oder Asphalt) mit einer Schnitttiefe von bis zu 162 mm.

Wird mit 450 mm Segmenttrennscheibe verkauft.

Serienausstattung

- ✓ 4-Takt-Benzinmotor OHC
- ✓ Anlasser der Lanze
- ✓ Elektronische Ölmangelsicherung
- ✓ Not-Aus-Schalter
- ✓ Zyklon-Luftfilter
- ✓ Feststellbremse
- ✓ Hebeöse
- ✓ Zeiger
- ✓ Schnittiefenanzeige
- ✓ Schnittiefenrad
- ✓ Wartungswerkzeuge

SCHNITTGENAUIGKEIT

EINFACHER TRANSPORT

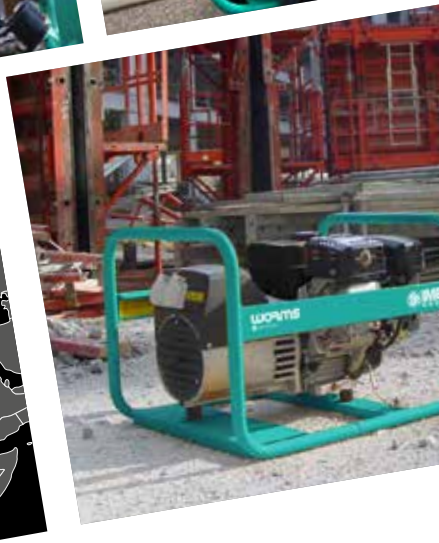
SCHNITTTIEFE 162 mm

		SW450
SCHEIBE		
Maximaler Scheibendurchmesser	mm	450
Maximale Schnitttiefe	mm	162
Maximale Drehzahl der Spindel	U/min	3600
Wellendurchmesser	mm	25.4
Einstellung der Schnitttiefe		Volant à main
Motor		
Motormodell		WORMS EX40
Maximale Leistung bei 3600 U/min	PS	9.5
Kraftstoff		Bleifreies Benzin 95
Tankkapazität	L	6.8
Motorkühlung		Luftgekühlt
Vorlauf		Manuell
ABMESSUNGEN UND GEWICHT		
Länge	mm	1190
Breite	mm	600
Höhe	mm	1010
Gewicht	kg	114
Referenz		0416450

Optionale Ausstattung

Wartungssatz	Satz Nr. 4

Export in
20 Länder



ZAC DE LAMIRAULT
39 rue de Lamirault
77090 COLLEGIEN
FRANKREICH
TEL.: +33 (0) 1 64 76 29 60
contact@wormsentreprises.com
export@wormsentreprises.com
www.wormsentreprises.com

Vertrieben von:

Die Eigenschaften und technischen Daten können vom Hersteller geändert werden, ohne dass er oder der Händler dafür verantwortlich ist. Unverbindliche Fotos. März 2025